TWENTY-EIGHTH

BV2815 0

## ANNUAL REPORT

OF THE

French Canadian Missionany Society,

PRESENTED AT THE

ANNUAL MEETING,

ON THURSDAY, 24th JANUARY, 1867.

MONTREAL;

JOHN C. BECKET, PRINTER, 84 GREAT SAINT JAMES STREET.

1867

UNITED CHURCH ARCHIVES





EDUCATIONAL INSTITUTES OF THE FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY AT POINTE-AUX-TREMBLES.

## TWENTY-EIGHTH

# ANNUA REPORT

OF THE

French Canadian Missionary Society,

PRESENTED AT THE

ANNUAL MEETING,

NO THURSDAY, 24th JANUARY, 1867.

MONTREAL:

JOHN C. BECKET, PRINTER, 84 GREAT SAINT JAMES STREET.

held Stredevo

adopte ensuir

#### TWENTY-EIGHTH ANNIVERSARY

OF THE

## Frengh Canadian Missionary Society.

The Annual Meeting of the French Canadian Missionary Society was held on the 24th January, 1867, in the Wesleyan Church, Great St. James Street, Montreal; John Redpath, Esq., President, in the Chair. After devotional exercises, conducted by the Rev. J. T. Byrne; the Secretary, the Rev. A. Macdonald, read an abstract of the Annual Report, after which the following resolutions were adopted:—

Moved by REV. H. WILKES, D.D., and seconded by REV. J. JENKINS, D.D.,

1. Resolved, "That the Report, an abstract of which has just been read, be adopted and printed, and that the following gentlemen be the office-bearers for the ensuing year, with power to add to their number."

#### PRESIDENT.

JOHN REDPATH, ESQ.

#### VICE-PRESIDENTS.

REV. WM. TAYLOR, D.D., | HON. JAS. FERRIER, JOHN DOUGALL, ESQ., | WILLIAM LUNN, ESQ., JOSEPH MACKAY, ESQ.

#### TREASURER.

JAMES COURT, ESQ.

#### HONORARY-SECRETARIES.

REV. HENRY WILKES, D.D. | REV. J. B. BONAR.
REV. D. H. MCVICAR, A. M.

#### SECRETARY.

REV. ALEX. MACDONALD.

#### COMMITTEE.

Rev. Dr. Lillie.	Mr. L Paton.	Mr. J. Baylis.
" J. M. Gibson.	" Geo. Rogers.	" A. McK. Cochrane,
" Dr. Hamilton,	" George Childs.	" A. Ferguson.
" Geo. Cornish.	" J. W. Howes.	" James Holiday.
" J. Fraser, Jun.	" G. W Reed.	Dr. Reddy.
" R. Irvine, D.D.	" G. Hagar.	Mr. P. D. Browne.
" S. B. Gundy.	" W. F. Lighthall.	" J McLennan.
" J. Borlaud.	" S. M. May.	" L. Cushing, Jun.
" G. Douglass.	" C. Alexander.	" J. Watson.
" A. Young.	" G. Winks.	" P. W Wood.
Mr. J. C. Becket.	" R. Holland.	" A. Robertson.
" Wm Rowan.	" N. B. Corse.	" A. Walker.
" R. Anderson.	" R. Irwin.	

Moved by REV. JOHN BORLAND, seconded by WM. LUNN, Esq., and supported by the REV. SHERRING, M. A., L. L. B.

2. "That, as the anticipated political relationship of these Provinces may strengthen Romanism in Eastern Canada, it is important to place this Society in a position to extend its agencies for the evangelization of our beloved fellow subjects of French origin, viz: the circulation of the Scriptures, the preaching of the Gospel, and the religious training of the young, that it may thus counteract a system of error so subversive of their best interests, socially or individually, and save this country from those evils to which the history of Romanism in other lands, shows it would most certainly be exposed."

Moved by REV. R. IRVINE, D.D., seconded by REV. S. B. GUNDY,

3. Resolved, "That as the Divine blessing, which alone can make the means employed for the spread of the Gospel successful, is promised in answer to prayer, a solemn duty rests upon those interested in the advancement of the Redeemer's Kingdom, to pray that God would graciously pour out His Spirit in copious effusion upon all the agencies employed by this and kindred Societies for the evangelization of the French Canadian people."

The Pupils from Pointe-aux-Trembles sung several hymns during the evening, and the Rev. Messrs. Vernon and Lafleur delivered addresses in French. The collection taken up amounted to \$103.60. After the Doxology the Rev. D. H. McVicar pronounced the Benediction.

to an

fer

of

Ca

wit

bu abo

wir me

still fou att

ber

enc

imp

Riv Assi as t with mor

hold

### TWENTY-EIGHTH ANNUAL REPORT.

With feelings of deep gratitude to God who has been graciously pleased to follow with His blessing the labors of the Mission through another year, and with prayerful confidence in Him for the future, the Committee now present to their friends the following Report. Attention is called to the different Departments, arranged as usual under their respective heads.

#### DEPARTMENT OF EDUCATION.

The experience of another year strengthens the conviction of the value of efforts made in this direction for the evangelization of the French Canadians. Our Mission schools afford opportunities for reaching the mind with Divine truth when it is most susceptible of impression. The pupils enlightened by the instructions thus received are not only blessed themselves but made a blessing to others. The results of last year, and facts ascertained about those of former ones, fully corroborate this, and indicate to the Committee the duty of maintaining and if possible increasing the efficiency of their Mission Schools.

#### BOYS' INSTITUTE AT POINTE-AUX-TREMBLES.

The session of this school which opened on the 17th of October, 1865, closed on the 3rd of May last. There were in attendance during the winter fifty-five boys, of whom forty-four were present from the commencement until the close.

The present session of the Boys' Institute opened on the 15th of October. The names of fifty-two scholars have been registered, and more are still expected. Of these, forty-seven are now in attendance, of whom twenty-four are new pupils. Seven Roman Catholic children were induced to attend by the influence of English Protestants. The Committee feel that important assistance could be thus rendered to help on this great work and encourage our devoted Missionaries, if English speaking christians were only fully awake to their solemn responsibilities.

The Rev. Mr. Vernon continues Principal of the school, and Mr. Rivard, Head Master. Mr. Lachance occupies his position of last winter, as Assistant Teacher. Mr. Geoffroi was employed up to the first of January, but as the classes under his charge were then sufficiently advanced to be taught with others, he has been removed to Belle-Rivière, where his services are more required. Madame Vernon, as heretofore, ably superintends the household arrangements, aided by her daughter, Miss Sarah Vernier.

and

may
in a
jects
spel,
m of
this
ws it

semyer, a Kingupon of the

g the ses in DoxFrom Mr. Vernon's reports we make the following extracts:-

Speaking of the present session, he says: "The school is in a prosperous state. We have more scholars in attendance than we had at the same time last year, while also fewer of those who entered have left. Never before have I seen the boys animated by a better spirit; they are quiet and docile, attending regularly meetings for prayer sustained by the pupils themselves. Three or four only give us any trouble. Two or three have expressed a desire to study for the ministry."

In April last Mr. Vernon communicates the following interesting facts:

"Last Sabbath we admitted to the fellowship of the Church one young brother who has been for some time on trial. On the same day J. P. was proposed to the Church for admission. His serious impressions date from the edifying visit of the Missionaries to us at the the last anniversary."

"I received a letter from one of our old scholars the other day giving me an interesting account of himself and some others in his vicinity. He was not a very promising boy while at the school, and we had heard nothing about him since. He writes me, that there are eight young men in the village where he resides reading the Testament in secret, and says: 'The version I have is Martin's, send me two copies of De Saoy's. You will be obliged to send me them by the Stage, and you must be careful to do so as secretly as possible, because if a person were known here to love the Gospel they would give him no work. They would say to him, You are a Protestant, die then if you continue so! I would like you to send me these Testaments, and at the same time, tell me if it is written in the Gospel that when St. Veronique wiped the face of the Saviour, with her hankerchief during his agony, his likeness remained upon it? I have replied to his note and sent him the Testaments, praying that God would bless his word to these awakening souls. If the friends who aid us could fully understand the opposition and difficulties we meet with in our work they would sympathize more with us."

"You will remember that last year I mentioned the case of a young man from R. ....., who has been with us for two years. His faithful witnessing for the Truth, both amongst his relatives and neighbours, has had much to do in bringing about the following interesting events :- Last year, some Canadians employed by Americans lumbering in the Parish, asked permission of the Priest to work on All Saints Day, a great holiday amongst Roman Catholics. The request was granted, and the people worked all day, to the great offence of neighbouring parishes which said that ' Rhad become Protestant.' This fall the same favor was asked of the Priest, but he refused to grant it without the consent of the Bishop; ultimately consent was given by him, on condition that the people would attend a low Mass in the morning; to this they agreed, heard the Mass and went to work. But this is not all; the other parishioners followed their example and worked at ploughing, threshing grain, and other things, not only on All Saints Day, but also on All Souls Day, without applying for permission to the Priest or Bishop! A person from this Parish came to me on Saturday and told me he wished to spend Sabbath with us, and did so, being present at our meetings, for worship, and at the Sabbath School. On Monday before leaving he applied for the admission of two of his children to the school. This man was one of those employed by the lumbermen, shewing that the minds of the Canadians are not every where dormant. The Lord is using divers means to awaken them. At R- he seems to be employing our young brother P. for this purpose, also the imprudence of the Priest and the influence of these Americans!"

"Two boys belonging to the village after returning home when the school was closed, were strongly pressed by their parents to go to Mass and Confession. For some time they stood their ground and protested against the errors of Romanism, but

wei ed off apr a de her dea woi

> her kee us t wit

unc late Fro iliai Sch

late dent pupi

ferei

your Riva struc

one

Bibl True

been

to th Auxi stanc with has

and i

erous state. year, while is animated for prayer t. Two or

ing facts: g brother sed to the isit of the

ne an invery pro-He writes he Testaes of De eful to do spel they en if you time, tell Saviour, have rebless his tand the ze more

in from Truth. out the ericans Day, a people Rrefused iim, on igreed, llowed nly on Priest vished p, and ion of y the

> was some , but

e dor-

to be

Priest

were at last compelled to meet the Priest, whose questions and arguments they answered by quoting texts of Scripture. So well did they reply, that their mother has left off going to Confession and to Mass, although she is very quiet about the matter. It appears that the two boys, one twelve years of age and the other thirteen, have made a deep impression upon her. One of her sisters who died during the summer, before her death, asked often, not for the Priest but for the "Swiss." They turned, however, a deaf car to her entreaties. When delirious she often believed we were in the house and would reproach them vehemently for not permitting us to care for her. She breathed her last attering regrets that she could not converse with us. The family have tried to keep this a secret, but enough has transpired in relation to this dying scene to shew us that it was a striking and solemn one, and left deep impressions upon those who witnessed it.

GIRLS' SCHOOL.

Through the session of this school, which closed in May last, thirty pupils were in attendance. This winter, however, owing in great part to the uncertainty of Mrs. Moret accepting the position of Principal, and the lateness of her arrival, only twenty-one names have as yet been registered. From the Twenty-fifth Annual Report of our esteemed Mentreal Ladies' Auxiliary, with whom your Committee, shares the management of the Girls' School, we make the following extracts:—

"Your Committee have to express their sincere regret that Mdlle Fluhmann, the late Principal of the school, has ceased to be connected with your Society. Her ardent love of the Mission, and her systematic and zealous efforts for the benefit of the pupils rendered her in every respect equal to the position she held as Directress.

At the close of the Session for 1865-6 Mdlle Fluhmann reported, "That with reference to the routine of the Institution, as in the preceding year, the pupils under her care were divided into three classes. The two junior divisions were taught by her young assistants, formerly pupils in the school, and the senior class by herself. Mr. Rivard continued his lessons in singing, but for want of time could not give instruction in the English language, this however had been faithfully discharged by one of the more advanced pupils, competent to do so."

The Committee of the Ladies' Auxiliary express their great satisfaction at the simple and striking manner in which Mr. Vernon conducted the Bible lessons. The superintendence of household matters confided to Miss. Trudeau, had notwithstanding the increase of work, consequent upon the severe illness of Miss Fluhmann, been most satisfactorily performed.

The general conduct of the pupils is stated by the late Principal to have been good, and the hope was cherished that God would bless the good seed cast into these young hearts so that it may produce fruit to His glory.

While your Committee sympathises in the regret expressed at the loss to the Mission of Miss Fluhmann's services, they also feel, with the Ladies' Auxiliary, that the session of 1866-7 opens under very favorable circumstances. Mrs. Moret, who some years since resigned the charge of the school with a view of restoring her health by a residence in her native city, Geneva, has returned, at the urgent request of both Committees, and ably seconded by Miss Moret, has re-entered upon her duties with renewed vigor and interest. They would also record their high appreciation of the kindness of the Ladies in charge of the School at Geneva, in which Mrs. Moret

and her daughter were engaged, and by whom they were much valued, for relinquishing their claims upon them when made aware of our pressing need.

The study of the Bible, a portion of which is committed to memory each day continues to be the distinguishing feature of the school. Every effort is also being made to render it a model for those who are preparing to teach.

The Committee are often made aware of the deep feeling of gratitude and affection with which the Mission schools are remembered by those who have been trained in them. The following anonymous letter written in a female hand and containing \$5, received by the Treasurer affords a pleasing instance of this.

"The close of a year is a period of all others when we look back over the past. In doing so now for myself I cannot but recall with gratitude the time I studied in your Institutions at Pointe-aux-Trembles. I often ask what would become of the children of your missionaries and the Canadians who live among Romanists isolated witnesses for the Gospel, if it were not for these schools. I bless God that he has put it into the hearts of His children to sustain such establishments. I cannot refrain from saying to you,—Be of good courage? You are doing a work which will receive a recompense from on High! Enclosed you will receive \$5, which I beg you to accept as a small tribute of the profound feelings of gratitude with which I remember your society."

An Old Scholar of your Institute.

#### PUBLIC EXAMINATION.

The Annual Public Examination of both schools took place on Thursday the 3rd of May, in the presence of a large number of friends who came from Montreal for that purpose. The pupils were arranged in the large hall of the Institute. After a hymn was sung by them, led by Mr. Rivard, the exercises were commenced. These consisted of readings, recitations and singing, which owing to the shortness of time were necessarily brief. A more thorough private examination of pupils had however been previously held by delegates from the Ladies' Auxiliary, and the General Committee, and which had been very satisfactory. More time was given to the examination of the pupils in Scriptural knowledge. This was conducted by Mr. Vernon, and indicated how thorough had been the work of the Teachers in this important branch. Doctrines were readily proved by appropriate quotations of Scripture and points of difference between Romanism and Protestantism brought to the infallible test of Bible truth. Two of the pupils spoke a dialogue. One of them, who had formerly worn a Friar's frock, sustained the Romish side of the controversy with considerable ability and persistence. His opponent however placing a Bible in his hand, replied to every point by asking him what was written in such a chapter and verse. By this process the defender of Roman Catholicism was soon brought to acknowledge that if the Bible was true, then the Church of Rome was wrong on the points at issue. At the close of these interesting proceedings, resolutions were passed by the meeting expressive of its warm approval, and strongly recommending these Missionary Schools to the continued confidence and

suppo O. La

he was parent: which deep in as it in explain hearing dueted study t selves.'

The la
The se
ductive
Some of
The se
June, a
Canadi
ment, a
in atten
mittee
soon th

as the year, si Of the year; a the who Many Mission whole o copies o occurrit to the efforts n Autumr unfavor: Colporte in the h people, l by their to the in ued, for g need.
nemory
Every

eparing

atitude ose who on in a deasing

he past, udied in of the isolated the has refrain receive a to acmember

ace on ds who in the by Mr. tations brief. riously nittee. examied by achers priate 1 Propupils frock, y and ied to e. By knowon the itions

ongly

and

support of the friends of the Redeemer. One of the speakers, the Rev. O. Labelle, addressed the pupils in French as follows:—

"He had come to this College in 185I at the age of 14, to obtain an education; he was then a strong and resolute Roman Catholic, and had promised both to his parents and himself that he would continue steadfast in that faith. But the Bible of which he was previously entirely ignorant, attracted his attention, and awakened a deep interest in his mind, and God had opened his eyes to the knowledge of the truth as it in Jesus. This, however, was not all. When he took home his Bible and read and explained it to his parents they also became enlightened, and a neighboring family hearing of this sent for him, and through examination of the Word of God thus conducted had likewise come to the truth. He therefore exhorted the pupils to love and study their Bib'es, and communicate to others the good they received from it themselves."

#### SCHOOLS ELSEWHERE.

Mr. Matthieu has been much encouraged with his school at Grenville. The largest number in attendance was 39, of whom 19 were Roman Catholics. The school at Joliette taught by Mrs. Devaux, though small, has been productive of good results. One of the pupils gave indications of conversion. Some of the Roman Catholic children attended a few days and then ceased. The school at Montreal was in Miss Rondeau's charge until its close in June, and numbered 26 children, 14 of whom only, however, were French Canadians. It was re-commenced by Miss H. Piché this Fall, as an experiment, and continued for several weeks. The number of children however, in attendance did not warrant for the present, its continuance. The Committee have however the matter still under consideration, and trust that soon they will be able to re-open it under more favorable circumstances.

#### EVANGELIZATION AND COLPORTAGE.

In these departments of Mission work, ever regarded by the Society as the most important of its efforts, there were employed during the past year, six ordained Missionaries, and fourteen Colporteurs or Evangelists. Of the former, Messrs. Vernon, Duclos, and Ami, laboured throughout the year; and six of the latter from two to four months each. Including teachers, the whole number of laborers employed by the Society was twenty-nine. Many interesting interviews with Roman Catholics are reported by the Missionaries. There were circulated 1,038 copies of the Scriptures, in whole or in part, and 13,073 Religious Tracts and Books. The number of copies of the Scriptures circulated is, however, less than last year, the decrease occurring towards the end of the season. This is attributable in part to the excitement about the critical position of things in Rome, and the efforts made in Canada to obtain help for the Pope. The wetness of the Autumn and consequent bad roads must also be taken into account as unfavorable to Colporting. Greater care than usual was also required by the Colporteurs in circulating the Scriptures, so as to place copies of them only in the hands of parties not likely to destroy them. A large number of the people, however, who refused to accept the Scriptures, because forbidden by their Priests, gladly heard them read, and seemed to listen with interest to the instruction of the missionaries.

#### MONTREAL.

The Church at this important station has been subjected to some trials and disappointments during the past year. Having accepted the resignation of its Pastor, the Rev. R. P. Duclos, in March last, it invited the Rev. G. M. Desilets to become his successor. This invitation having been declined, the Rev. O. Labelle, formerly a pupil at Pointe-aux-Trembles, and educated at Knox' College, Toronto, was called by the Church to take its oversight, Mr. Labelle's health, very much impaired by over exertion amongst his countrymen in Canada West, made him hesitate about accepting the important position thus tendered. He began his labors however amongst the people in · May, and with a few weeks interruption in midsummer, continued them until November, when he was peremptorily ordered to seek a warmer climate for the winter, as the only means of prolonging his life. The zealous efforts put forth by Mr. Labelle were soon followed, through the blessing of God, by cheering results. The Church seemed to be entering upon a new era of its history. Mr. Labelle's removal under these circumstances could not but produce regret and disappointment. It is hoped that God will bless the means employed for the restoration of his health. He is now in the West Indies, where he intends remaining until May, his expenses being met by the kindness of friends of the Mission.\*

The Church is indebted to the Rev. Messrs Vernon and Doudiet and also to Mr. VanBeuren for valuable aid in maintaining the ordinances of the sanctuary. The Rev. E. Sauvain of Switzerland is now supplying its pulpit. At the Sabbath evening services many Romanists are often present.

Mr. VanBeuren has continued his labors as usual in the City, visiting from house to house, looking after the sick and afflicted, and circulating the Scriptures.

The Church gratefully acknowledges the receipt of \$83.72½ towards the support of the poor, from the Ladies' Weekly Penny Society, through Mrs. Aitken.

#### JOLIETTE.

This town, composed almost entirely of a population speaking the French language, the centre of a rich and rapidly improving Agricultural district, and containing the County buildings, is situated about fifty miles North-East of Montreal. The Church of Rome has here a large College for the education of Priests, and an extensive Convent. As a missionary station it is a most important centre. Mr. Ami continues to occupy it, visiting also, Ramsay, Berthier, Kildare, St. Elizabeth, and D'Aillebout, as well as the adjacent parishes. At the unanimous request of the Church at Joliette the Synod in June last, recommended his ordination, and the solemn services of setting him apart to the work of the Ministry, were held in July, the

Rev. Di part in space be roof, was of whom

Mis occupied pares ma in the to would gi lot has b a Churel last autu

Mr. with muligious to generally miles dis another pleavotedn been engage.

The Rev year, repairment of a improved, not very min the same reside will lamps and

This st

is an org

Mr.
United S
glad of th
these bret
Mr. Desil
Church tl
sequently
Knox' Co
preach du
much acc
Beuren, h
the re-esta
and reque

<sup>\*</sup> Before this Report went to press we received the sad tidings of Mr. Labelle's death on the 16th February inst., on board the Steamship "Corsica." in the Bay of New York, on his way home from Nassan, New Providence.

Rev. Drs. Wilkes and Irvine, Rev. Messrs Vernon and Macdonald taking part in them. The Chapel in which worship is regularly held and the space between it and the street, covered for the occasion by a temporary roof, was occupied by an attentive and deeply interested audience, nearly all of whom were the fruits of the Mission.

Mission buildings are much needed at Joliette. The little chapel now occupied by the Church is only about fourteen feet by twenty, and compares most unfavourably with the imposing edifices of the Church of Rome, in the town. Mr. Ami and his little flock have long felt that something better would give an air of permanency to the work in this place. An eligible lot has been secured by the people, large enough to admit of the erection of a Church and Mission House. For this purpose Mr. Ami, obtained \$260 last autumn in Canada and the United States.

Mr. Vessot still occupies his stall on the Market at Joliette and meets with much success in his zealous efforts to circulate the Scriptures and religious tracts. The greater part of his time, however, is spent in colporting, generally in company with Mr. Amaron, who now resides at Ramsay, twenty miles distant. Extracts from the Journals of both these esteemed brethren in another part of this report, under appropriate heads, shew their continued devotedness to the work in which for a quarter of a century they have now been engaged.

#### BELLE RIVIERE.

This station, one of the earliest occupied by the Society, and at which there is an organized church, is also the centre of a large and interesting field. The Rev. M. Desilets, whose removal to Belle Riviere was noticed last year, reports as follows about the condition of matters there:

I am much pleased to say that attendance on the means of grace is improved, as all are now doing their duty in this respect. The Sabbath School though not very numerous, is going on quite satisfactorily. The morning and evening meetings in the sanctuary, are as well attended as bad roads and the distance at which many reside will permit. The Church has been much improved by the addition of new lamps and a pulpit platform, for which we are indebted to the Ladies' Auxiliary."

Mr. Desilets in February obtained leave of absence to collect in the United States for the Evangelical Society of Geneva. The Committee were glad of this opportunity to shew their gratitude for many favors received from these brethren in Switzerland, in the earlier stages of the Mission and since. Mr. Desilets while in New York received an invitation from the French Church there to become its pastor, which he accepted. Belle Riviere was consequently left unsupplied until May, when Mr. Wm. Groulx, a student of Knox' College, and formerly a pupil at Pointe-aux-Trembles, was engaged to preach during his summer vacation. He labored for about five months with much acceptance. After his return to College, Messrs. Richard and Van Beuren, have visited the field alternately. The people were very anxious for the re-establishment of the school, closed since Mr. Matthieu left the station, and requested a Missionary to be sent who could take charge of it, and also

to some trials ie resignation the Rev. G. een declined. and educated ts oversight, igst his counhe important the people in tinued them rmer climate calous efforts blessing of upon a new tances could t God will

oudiet and dinances of supplying are often

s now in the

enses being

ty, visiting ulating the

12 towards y, through

aking the gricultural fifty miles College for ary station t, visiting as well as t Joliette n services July, the

h on the 16th y home from preach upon the Sabbath. In compliance with this request and as already stated, Mr. Geoffroi has been sent. From the deep interest manifested by the friends there in maintaining the ordinances, and the hearty union prevailing amongst them, the Committee regard the condition of things at this station as most hopeful. The Roman Catholics in the vicinity also show considerable abatement of their former prejudices against Protestantism.

#### TERREBONNE AND MONTCALM.

Mr. Richard who continues his labors in these Counties, residing at St. Anne des Plaines, reports favorably about the progress of the work in his vicinity. Many Romanists who formerly were bitterly opposed to the Missionaries, now exhibit towards them a more kindly feeling. The families of converts amongst whom he labors are exerting a good influence upon their neighbours by their consistency and devotedness. While the Priests continue to denounce Mr. Richard to the people, he is still respected by them, and there is good reason to believe that not a few are secret lovers of the truth. He was employed several weeks in special work in Western Canada, at Bayfield, near Lake Huron and Napanee, where his labors were much appreciated.

#### MEGANTIC.

Mr. A. Solandt continues efficiently to occupy this interesting station, devoting part of his time to visiting places below Quebec. He reports the members of the church under his care as making progress in the truth. Several individuals and families in his fields of labor have received the truth, and many others are deeply interested.

Mr. Solandt has, however, met with another of these oft recurring circumstances which tend to depress our Missionaries and thin the ranks of our feeble churches. In November last he writes us as follows:—

"To my great sorrow I learned during my last visit to S——, that our brother D.B—— had sold his farm with the intention of removing to the far west. He thought of starting on his journey at the end of the month but left before, lest the navigation should be closed. His own and wife's friends whom I saw after he left asked me to visit them. They are Roman Catholics, but listen to the Gospel. The emigration of D. B—— I believe was in some measure caused by the petty persecutions and annoyances he was made to endure because of the Gospel. At present S—— is closed as a centre for the work of the Lord, but I hope, however, that He will open it again before long."

#### OTTAWA DISTRICT.

Mr. Jamieson who resides at East Templeton, continues his work at the points mentioned last year, visiting the lumbermen in their "shanties," and colporting through the County of Ottawa. The station at Grand Lac still retains its interest as will be seen from the extracts given elsewhere from his journals. Aylmer and Ottawa City have also been visited by him. At the former place he met with encouragement, but at the latter he encountered much opposition, and in one case was threatened with

year, has nucleus still expr occupied whose sp

Sev loving the visits of these ne worked and Duclos. obtaining yet been formed the freed from Gospel: hopeful constant important Mr

Ottawa, his journ

the United Catholical listen to

Pastor, suitable Duclos s

"We placed at have been ilies are homes, lis which is a the Engli my Sister in the wo God and there are

In seven ne as already ited by the prevailing his station consider-

residing at the work in sed to the he families upon their riests conliby them, wers of the con Canada, a much ap-

ng station, reports the ruth. Sevthe truth,

eurring ciranks of our

He thought
navigation
asked me to
emigration
ions and an—
is closed
open it again

his work at "shanties," Grand Lac n elsewhere been visit-but at the atened with

violence. The realization of the hopes entertained about Ottawa City last year, have been delayed by the emigration to the United States of the little nucleus of French Converts then residing there. Mr. Jamieson, however, still expresses confident hope that this important point may soon be effectually occupied, an impression shared in by the Rev. R. P. Duelos, a part of whose special field it now is.

#### OTTAWA CITY AND OGDENSBURGH.

Several families at the former of these places were reported last year as loving the truth, and others at the latter as receiving gladly the occasional visits of our Missionaries. The Committee were desirous of occupying both these new fields, but as neither seemed for the present to warrant its being worked separately, they were united, and placed in charge of the Rev. R. P. Duclos. As Ogdensburgh lay in the United States, they were led to anticipate obtaining part of his support from friends there, but these hopes have not as yet been realized. At that place, and in its immediate vicinity, we are informed there are four hundred families of French Canadians. These people, freed from the priestly influences which are so adverse to the spread of the Gospel amongst their fellow-countrymen in Eastern Canada, present a very hopeful sphere of labour. The contiguity of this field to our own, and the constant intercourse between them, also makes its occupation desirable and important.

Mr. Duclos being unable to obtain a house on reasonable terms at Ottawa, took up his residence at Ogdensburgh. The following extracts from his journals indicate the present condition of things at both these points.

. In relation to Ottawa, Mr. Duclos writes as follows:

"The Protestant families here have been reduced in numbers by emigration to the United States, which renders it difficult to hold meetings. Of the nineteen Roman Catholic families visited, eleven received me kindly, but four only seemed willing to listen to the truth."

The Central Presbyterian Church at Ogdensburgh, and its esteemed Pastor, Dr. Miller, have kindly enabled Mr. Duclos to secure the use of a suitable place in which to hold Sabbath services. In October last, Mr. Duclos says:

"We have opened a French service in a little wooden Chapel, which has been placed at our disposal. Roman Catholics from nineteen Parishes in Eastern Canada have been present at our meetings, the majority of them pretty regularly; five families are constant in their attendance on public worship, and receive me at their homes, listening attentively to Gospel instruction. Many of the adults cannot read, which is a great hindrance to the work. We have also opened a French Class in the English Sabbath School, which meets every Sunday afternoon; Mrs. Duclos and my Sister having charge of it. Several young Canadians seem also desirous to help us in the work by distributing tracts, teaching old and young people to read the Word of God and to sing His praise. I have been asked to preach also at Malone, N.Y., where there are one hundred and fifty families of French Canadians."

In December, Mr. Duclos reports two conversions from Popery, and seven new families as interested in the Truth. The Sabbath services, and

the Sunday School Class, composed chiefly of F. C. Romanists, continue to increase in interest. Several families on the south shore of the St. Lawrence, in Canada, visited by him, are interested in the Gospel. Four of these have children this winter in the Pointe-Aux-Trembles Institutes.

#### GRENVILLE.

This station to which Mr. J. Matthieu was removed last year is situated midway between Montreal and the City of Ottawa. The house occupied by the Mission was built for a Roman Catholic Church and used as such for two years. The interesting circumstances under which it passed into our possession were recorded in the Society's Twenty-fourth Annual Report. Last year a part of the building was fitted up as a dwelling, the remainder being used as a school room and for public worship. Further repairs were, however, absolutely required to make it comfortable, especially for the winter. The means for effecting these ameliorations were provided through the kindness of some friends of the Mission in the United States under the following circumstances.

Last Autumn Mr. Matthieu obtained leave of absence for a few weeks having through the Secretary received an invitation from his former Pastor the Rev. J. W. Wellman of the "Elliot Church," Newton, Massachusetts, to visit his parish for the purpose of securing the required help. He was warmly received and collected at Newton and Boston \$518.44 U.S. cy., which sum less \$98 travelling and other expenses, is being laid out upon the property. The inside of the house has been plastered, two additional rooms constructed in the attic, the roof tarred and the outside painted. A stable and shed have also been erected, and provision for fencing in the lot is being made with the balance. For this second manifestation of interest in our important work by the Christian brethren of the Elliot Church, the Committee would record their gratitude.

Mr. Matthieu reports spiritual matters as improving amongst the members of the Church at Grenville. More unity prevails and a greater interest is manifested in the ordinances of the Sanctuary. Several families in the vicinity are also stated by him to be about leaving the Church of Rome.

#### MR. L. MARIE.

Our aged and respected Colporteur, Louis Marie has been enabled during the year to labor 179 days and circulated 212 copies of the Scriptures. He was not confined to any particular field, but visited many parts of the Counties of Terrebonne, L'Assomption, Two Mountains, Vaudreuil, Soulanges and the Island of Montreal. Several facts reported by other Missionaries show that the labors of this faithful servant of Christ have not been without results. Copies of the Scriptures placed by him in the hands of Romanists years ago, and subsequently forgotten and lost sight of, have been blessed of God to the conversion of several individuals and families, confirming the Divine promise "Cast thy bread on the waters, for thou shalt find it after many days."

Althorof ma tunitic journa faith, o the pro assist i the Sp

Februsouth as a w larger

both s
They
dispose
Tracts
of for
while:
at the
people
Rigau
circula
than c
Testar

WHA

crowde while Provintended accessially Fito help fore, the me pleasure.

awrence, of these

r is situuse occul as such
ssed into
l Report.
emainder
irs were,
e winter.
the kindfollowing

ew weeks or Pastor achusetts, He was U. S. cy., upon the nal rooms A stable of is being our importonmittee

the meminterest is es in the Rome.

ed during criptures. ed many ns, Vaudported by of Christ by him in lost sight duals and waters, for

#### OCCASIONAL AND SPECIAL COLPORTAGE.

Mr. A. Moret who returned to the country last Spring was employed colporting during the summer months, in the City of Montreal and vicinity. Although meeting with much opposition and great unwillingness on the part of many to purchase or accept copies of the Scriptures, he had many opportunities of making known to the people the "words of this life." His journals containing a record of every day's work, illustrate most forcibly the faith, courage and patience exercised by the Missionaries of the Society in the prosecution of their arduous labours. Mr. Moret, during the winter, will assist in the Girls' School, resuming his work as Colporteur after its close in the Spring.

Messrs. Noel and Francois Rondeau colported in January and part of February, down the North shore of the St. Lawrence to Quebec, and up the south side of the River, with a gratifying amount of success. The people as a whole, appeared favorably disposed towards them. They circulated a larger number of copies of the Scriptures than usual for the time spent.

Messrs. F. Rondeau and Dionne colported below the City of Quebec on both sides of the St. Lawrence during the months of June, July and August. They travelled going and returning about four hundred and sixty miles and disposed of a number of copies of the Scriptures, and many books and Tracts. In some places they found cheering proofs that the visits of former Colporteurs through this region were not without fruits, for while some copies of the Scriptures circulated previously, had been destroyed at the instigation of the Priests, a larger number were still preserved by the people and read with increasing interest. Mr. A. Geoffroi, visited Vaudreuil, Rigaud, and part of Beauharnois, and found many copies of the Scriptures circulated by him last year, still preserved and read. He was better received than on the former occasion, and succeeded in disposing of many more Testaments and Tracts.

WHAT ENGLISH SPEAKING CHRISTIANS CAN DO TO HELP ON THE WORK OF FRENCH CANADIAN EVANGELIZATION.

Many of the French Canadians annually emigrate from the over-crowded Parishes of Lower Canada; some of whom go to the United States, while others settle amongst English speaking Christians, in both parts of the Province. Freed from the influences which in their old homes so much tended to prevent the spreading of the Gospel amongst them, they are very accessible to christian effort. English speaking christians, for whom generally French Canadians entertain so much respect, have many opportunities to help on the good work of their evangelization. It is to be lamented therefore, that those who know the spiritual necessities of these people, and possess the means of supplying them, so often neglect their duty. We have much pleasure however, in recording two instances in which efforts have been put

forth in this direction, and with encouraging results; hoping that others may be stirred up to go and do likewise.

The Rev. John Scott, of Napanee, in September last, requested a grant of French Tracts, for distribution amongst some French Canadian lumbermen in his vicinity. The Committee, ever anxious to aid such efforts, enquired whether the labors of a Missionary might not be found useful, and received an affirmative and hearty response. Mr. Richard was sent, and his short visit was evidently much appreciated, as the following extract from his Journal shews.

"On the 13th of October, I left for the West, to visit some F. C. lumbermen, at the invitation of the friends of Christ in whose vicinity they were laboring. On the Sabbath after my arrival, I held meetings in several houses, at which more or less Romanists were present. We had at one of our assemblies a Mr. R.—, who was converted from the errors of Romanism, and to Christ also I trust, through a Bible sold to him by Mr. Marie, some years ago. The price was \$1., of which at the time he had paid only one half. He told me that he had not met Mr. M. since to settle the balance with him, and gave me \$2. to close the matter. The Foreman was very polite towards me and bought a Testament, as did also five of his men. After supper in the shanty one evening, they all agreed that I should read the Scriptures to them. In several other shanties I was also well received and, soon run out of Testaments, To supply the demands made for them I had to send up some upon my return to Montreal."

The Committee were of course anxious to ascertain from Mr. Scott the result of these efforts, and from his reply, we extract the following:

"The French people about M. P. were delighted with the visit of Mr. Richard. He got access to all the F. C. families in the place excepting one. Believers in Jesus were greatly encouraged, and many R. Catholics were constrained to respect him. They all received him, I believe, with great kindness, and listened to the word of God with marked attention. Mr. B. has been busy with his Bibles and has disposed of a number sent to him by Mr. Richard......The visit of Mr. R. led to the procuring of an Italian Bible for one G——, who has been very dilligent in its perusal ever since. This man fled from Italy in 1848, and in his house Mr. R. held an interesting service in German. Another visit from him would be hailed with joy, and the French people are hoping for it on the return of the men from the distant shanties in the spring."

The other case occurred at Metis, C. E., the particulars of which we give in the following extract from the Journal of Messrs. Rondeau and Dionne. The Minister referred to is the Rev. Thos. Fenwick, Pastor of the Canada Presbyterian Church at that place.

At. M—— we stayed over two Sabbaths with the Presbyterian Minister, colporting below that place during the intervening week days. At morning service on the first Lord's Day there were a few Romanists present, to whom one of us spoke a few words in French and prayed. The Rev. Mr. F—— announced a special sermon in French for next Sabbath afternoon, which was well attended by both English Protestants and French Romanists. Indeed the Church was crowded by an aftentive audience. We blessed God, from the bottom of our hearts who had thus permitted us to speak in His name to such a number of souls. At the close of the service we conversed with many of the people, offering copies of the Word which some accepted.

vario

in dis a hou were to ren friend major atten were those After suppl

of the In a l seeing name

I occupirate preaction posed appearminds and c took it will will be a second process of the control of the cont

with while Parish to have

and s reading to enling patien G\_\_\_\_\_\_\_speak a man

a mar

R\_\_\_\_

#### EXTRACTS FROM THE JOURNALS.

These are given under several headings, in order better to illustrate the various aspects of our work.

#### EFFORTS TO CIRCULATE THE SCRIPTURES.

"We crossed the river, and began our labors in this new field, and soon succeeded in disposing of a number of Testaments and Tracts. In the evening we came to a house intending to lodge there for the night, but found it full of young men who were engaged in dancing. There was no other place for us to go, so we were obliged to remain. After warming ourselves and being rested, I said to them, "My young friends I have an interesting history here which I will read if you will listen." The majority of them expressed their consent. The dancers were soon converted into an attentive audience. I read some tracts and passages of the Testament to them, which were listened to with apparent interest. Some of the party soon retired. Among those who remained was a young man who asked leave to examine one of our books. After he had done so he bore witness to the others of its goodness and asked us to supply him with a copy."

J. V. & D. A.

In an Inn where we passed the Sabbath they had only one book, a volume of of the Provincial Statutes. The proprietor gladly accepted a copy of the Scriptures. In a house we entered they said our books were bad. A little girl opened one and seeing the name of Jesus Christ, immediately said to her mother, "I find here the name of Jesus Christ, this book cannot therefore be a Protestant one!" R. & R.

"During the month I read the Scriptures and spoke to many persons, who all appeared to listen with great interest. Having replenished my stock of books, the stall I occupy every Saturday on the Market here has become a centre of attraction. The first day I opened up these new books, quite a crowd came round me, to whom I preached Christ. On the next Saturday, however, there were not so many, so I supposed that the Clergy had been preaching against me. Those who did come appeared inclined to dispute with me, showing evidently the direction in which their minds had been turned by the priests. God gave me wisdom to meet their attacks, and courage to proclaim to them salvation by faith in Jesus Christ alone. Many who took no part in these conversations, waited to listen. Thus what the Devil intended for evil was overruled by God for good."

J. V.

"At St. B—— a man to our surprise asked us to stay over night with him. He said he knew our brethren Amaron and Vessot, having conversed about three hours with them. He received a Testament from us. Another person entered the house while we were talking, whom we were informed was one of the choristers in the Parish Church. After conversing with him some little time he also expressed a desire to have a Testament.

R. & R.

My visits to the Lake and its vicinity are encouraging. The truth is progressing, and several families formerly much opposed are now interested. Two of them are reading the Scriptures and appear serious. My experience here shows that it takes time to enlighten the darkened understanding, and lead it to read the Bible. Prayer and patience are necessary to do this. I have circulated a few copies of the Scriptures at G—, a very dark and immoral place. E.J.

"One day I went into a house in the market street of B—, and while I was speaking to the people of the house and telling them of the necessity of the New Birth, a man bought a New Testament from me for his daughter who was in a convent. No one found fault. How the Lord can move the hearts of men as he pleases.

D. A.

"We commenced colporting at B—, and from there went through the Parish of R— where we spent a pleasant Sabbath, and lodged with Mr. P— who loves the

grant imberets, en-

others

ul, and and his com his

on the e or less who was arough a ch at the to settle was very er supper s to them.

Scott the

return to

r. Richard.
elievers in
espect him.
ord of God
sposed of a
rocuring of
ever since.
g service in
ench people
e spring."

which we ndeau and astor of the

ster, colportervice on the spoke a few l sermon in English Proan attentive spermitted us rvice we cone accepted. truth. In the evening the house was full of people, Brother Amaron read a Tract which was so attentively listened to, that we were encouraged to introduce the New Testament, which led to the people asking questions. One woman requested a Testament and we supplied her."

J. V.

## WHAT BECOMES OF COPIES OF THE SCRIPTURES CIRCULATED BY THE MISSIONARIES.

"During the first week of our journey we passed through a part of the field which in some places was favorable to our work, and in others not so. Doubtless many copies of the Scriptures circulated in this region were burnt before they were read. But we have good reason to believe that a large number were retained and perused with increasing interest. We met quite a number of persons who conversed freely with us on religious subjects. It is needless, however, to state that the priests are doing their utmost to get possession of copies of the Scriptures held by the people for the purpose of destroying them. Their efforts in general, however are fruitless. R. & D.

In the neighbourhood of the L—— family there resides a household whom I visit regularly. The woman once disliked the Missionaries, but she now makes me welcome taking part in the conversations I hold with her husband, and seems not far from the Kingdom of Heaven. The work of Grace in that household was the result under God of a New Testament received from Mr. Marie, twenty years ago. The sister-in-law was also converted by the same means. The husband of the latter forbade me the house until recently. Not long ago she sent for me, saying that her husband regretted his former treatment of me. During my visit I ascertained that he had come under the influence of the truth. "You see, said she, how the Lord has answered my prayers!" E. R.

We lodged at a house where the people seemed to be evil-disposed towards the Colporteurs. They told us that their Priest had recently warned them against certain Protestant Missionaries who were going about selling books and to give them the broomstick if they entered their houses. In the morning we offered them our books and to our surprise they said they had a Testament but read it in secret. We believe that there are many more doing the same thing.

R. & R.

We spent a night with a family who some years ago were very much opposed to Colporteurs. They once put Mr. Cornu out of doors at 11 o'clock at night, because he had spoken against the Church of Rome. At present they have a Testament and read it. The man told me that he was not much of a Roman Catholic "For now, said he, I know what Popery is!"

R. & D.

At a settlement in rear of T—— I found a family to whom I had given a New Testament about a year ago. They cannot read but do all they can to get their neighbours to come and do so for them. I was made welcome to their table, and although poor, they positively refused to receive payment from me.

E. J.

We found a man who had a Testament which the Priest had done his utmost to get from him. He told him that although the book was good he must not keep it because one of the Swiss had given it to him. The man resisted his efforts and has left the teachings of the Church of Rome.

E. R.

I visited a man who sent for me by Mrs. G., upon whom he had recently called. Before leaving she asked him how it was with him about his soul? He told her, in reply, that he had a New Testament and read it continually and found out why the Priests were so opposed to the circulation of the Scrptures. The copy he had was found by his son at the foot of a Cross by the road side several years ago, who had brought it home, he informed Mrs. G., during his absence, and shewed it to his mother who told him to burn it as it was a Swiss book and therefore bad. This he

refused said he solved

text of manacs my kno

I h
as they
in two
people
receive
woman
not lon

last ye plained so sudd Eleven the surgave "

EFFEC:

Quebec fluence approace the peo Swiss w man can wanted the house began t

discussi the Scri since th him, sai wife the tures?

man the who we the Prie porteurs us, said to him. a long c

'ract New esta-

E

which many l. But ith inus on their urpose D.

I visit relcome rom the ler God aw was te house tted his nder the rayers!". R.

ards the t certain them the our books e believe & R.

pposed to t, because ment and For now, & D. en a New

get their le, and al-E. J. sutmost to not keep it

ts and has
E. R.

ntly called.
told her, in

ut why the

le had was

rs ago, who

red it to his

ad. This he

refused to do, saying he would keep it until his father returned. 'When I came home said he, and found that it was the Gospel of our Lord and Saviour Jesus Christ, I resolved to keep and read it!"

E. R.

#### CIRCULATION OF RELIGIOUS, LITERATURE.

I distributed 700 Almanacs in January. Each day of the year has its appropriate text of Scripture. Persons who will not receive the Scriptures gladly accept these Almanacs. Many interesting facts of their value and usefulness have been brought to my knowledge.

L. M. V.

I have circulated a large number of Tracts, which aids us very much in our work as they prepare the way for the reception of the Scriptures. This occurred recently in two cases. As I pass along I am often told that the Priests have forbidden their people to receive the Bible from the Colporteurs or to converse with them. They will receive Tracts, however, and read them. I had a long conversation with a young woman to whom I had given one sometime ago and my impression was that she would not long remain a Romanist."

I visited several of the Islands near B—— which were inundated by the freshet last year, and held six meetings. The people were attentive while I read, and explained the Scriptures. A number of persons were drowned during the flood, it came so suddenly. One man that I visited had lost his wife, child, brothers and sister. Eleven others were drowned while trying to escape in a canoe. I distributed amongst the surviving relatives Tracts suitable to their circumstances. To one afflicted man I gave "Jesus the Friend of Sinners."

D. A.

## EFFECTS OF OPPOSITION BY THE ROMISH CLERGY TO THE CIRCULATION OF THE SCRIPTURES.

"On our way back along the south shore of the river, the nearer we came to Quebec the more indifferent and unfavorable the people appeared. The opposing influence of the Priests was manifest. It appears that they had been warned of our approach and took steps accordingly. We were credibly informed they had directed the people to burn the books which they received from us, and 'to drive the vile Swiss with sticks from their doors.' One day as we were journeying along, a young man came running after us and said that a number of persons at a house we had passed wanted to procure some of our books. We gladly turned back and found several in the house, to whom we spoke kindly. Instead however of buying our books they began to abuse us, saying that the Priests had told them to do so.

R. & D.

"The Priests cannot however induce all the people who receive Testaments from us to destroy them. At St. L— for instance, during a former visit we had a long discussion with a Priest before two of his people whom we had supplied with copies of the Scriptures. One of them told us that the Curé had come to him a number of times since then to get the book from him but that he had refused to part with it. 'I told him, said he, that I found in it many things good and profitable for salvation.' His wife then asked me why the Priests were so opposed to the circulation of the Scriptures? to which I made a suitable reply."

J. V.

"In a bouse where we lodged, in the village of St. L—, after we had told the man that we were Protestants, he informed us that last year two men had slept there who were also Protestant. They sold some books which the purchasers had taken to the Priest, who, when he examined them had declared to be bad. 'One of the Colporteurs returned with these men to him and the result of the interview convinced us, said he, that the Priest was wrong because he could not answer the questions put to him. The most knowing said he was beaten in the argument that was held.' After a long conversation this man gladly received a Testament."

R. & R.

"We are told in the word of God to our encouragement that they who 'sow in tears shall reap in joy,' and that he who 'goeth forth and weepeth bearing precious seed shall doubtless come again rejoicing, bringing his sheaves with him.' I had many occasions during my last journey with brother V., to realise this truth and weep in noticing how the sacred Word is often undervalued, burnt, torn and trampled under foot. This was during our recent journey amongst the mountains where sometime ago we had circulated copies of the Scriptures, nearly all of which had been burnt by order of the Bishop and the Priest. Such occurrences make us more and more careful to circulate the Scriptures only amongst those whom we think will read and not burn them. In many instances however we had reasons for rejoicing. At St. C——, we lodged in a house where during our former visit many persons came to see us, and amongst whom we circulated a number of copies of the Scriptures. We visited it again this trip when the woman said that the Priest had forbidden them to receive us, but that her conscience would not allow her to let us sleep out of doors, as we had told her many excellent things during our last visit."

D. A

"I found more opposition this month (September,) than during any other, owing no doubt in part to the efforts which are being made to raise money for the Pope, and in part to the presence of two Monks from Syria who were collecting for their monastery. Everywhere they said that it was the Protestants who were trying to drive the Pope out of Rome, but that the Catholics would spend their money and their lives to keep him there. They also told me that the gates of Hell would not prevail against the Church of Rome!

L.M.V.

" I met a woman who received a Testament from one of our Colporteurs and had taken it to her Priest, to ask him if it were good. He told her she ought not to keep such a dangerous book. She said if it were bad she would not keep it, but before returning it to the person from whom it had been received, perhaps he would point out what was wrong in it? He replied that she should have such confidence in him as to rely upon his word. The woman then said that the person from whom she had obtained the book told her that it was the same as her Priest's, and that he would be happy to return and discuss the point with him. The Priest replied that the book was not absolutely bad, but that it was not altogether like his, 'For look, said he, at the titles of the Chapters, in this Swiss book they are at the top of the page, in mine they are at the bottom? Oh! said the woman that makes no difference, as it does not affect the meaning of the Chapters. For the future, Sir, I can have but little confidence in you because you hesitate about telling me the truth. If the person who gave me this book came to talk with you he would soon make you afraid! Oh no! said the Priest, I know Latin and Greek and could soon confound him! Not so easily as you think, she replied, for he knows not only the languages you name, but Hebrew and others! She then informed him that she would keep her book and never again enter the Romish Church. The Priest seemed glad to get away." A. G.

"The Priest of St. I——, burned a Testament which Mr. V. had sold to one of his parishioners. The woman had gone to him with the book, to ask if it were good, but without looking at it, he opened the stove door and threw it in. May God forgive them their great wickedness!"

A. S.

INCIDENTS ILLUSTRATING THE CONDITION OF THE PEOPLE, AND THE TEACHING AND INFLUENCE OF THE PRIESTS.

I cite the following incident to shew the profound darkness that overshadows certain districts of our field of labor. On the 16th inst. when colporting at B——a woman to whom I offered my books said "I do not want your bad books, and I forbid you to enter my house. If all the people felt as I do they would neither receive your books nor listen to you, and then you would give up going from house to house trying

aske ately she preference peop not j word to lo

to in

were

Then is no "Sun

abon

were

Sabb of G for it

crops

Our I God, this i

assur flies, appa circu rathe paris him

ters o

seem terril were

he se

and did to

so ag shou came to induce people to change their religion? In reply I told her that if all the people were like her I would do as Jonah did in the streets of Nineveth, I would cry out going along the road to them that if they did not believe on Jesus Christ, they would certainly perish! There were a number of persons in another house we entered, I asked them if they wished to buy any books, when the woman answered immediately No! we do not want your bad books, clear out quick from here! Seeing that she was very angry I replied "I will go as you do not want the Word of God, but prefer the word of man. Clear out clear out! you rabble who are trying to damn the people! she cried out after us. I said to her "I pity your great ignorance for you do not yet seem to know that all the world has been damned since the fall of Adam! My words evidently made an impression upon her. In another place we asked permission to lodge, but upon saying in reply to their enquiry "that we did not go to Mass" were refused.

J. V.

A woman said to me. "It is very strange that our Priests say scarcely anything about Jesus. It is all about the Virgin Mary. They did not do so thirty years ago. Then Mary had only a secondary place, but now it is all Mary, and without her there is no salvation. There is something wrong in all this, and others think so besides me, "Surely, she continued our religion is much changed."

E. J.

"By a Canadian Catholic, the Priest is regarded as almost superior to God. On Sabbath the 23rd, the Priest of St. A—told his people from the pulpit that the law of God forbad their working on Sunday, but he would permit them to do so that day for it was better to save their harvest than to see it perish:

E. R.

"The Priest of S——, gave his parisihoners permission to harvest their crops on the Sabbath, because of the wetness of the season. They asked our brother B—— why he did not do so likewise. He told them that God had forbad work being done on that day. They said the Cure had given them permission to do so. Our brother replied, 'that the Devil asked no more than that they should disobey God, and that the Priests served him in teaching them such disobedieuce.' After this they let him save his grain dry, on Tuesday and Wednesday, while they who housed it damp on the Sabbath, had to take it out of their barns again A. S.

"The French Canadians of B.— and St. T.—are very much behind the age in matters of religion. They still believe in the power of the Priest to work miracles. I was assured by them that the clergy if they wished could drive away the grasshoppers, flies, insects and the wild pigeons which attacked their growing crops. They have also apparently as much confidence in the Priest to save them as in God. Under these circumstances the work of colporting in these neighbourhoods is very difficult. I was rather surprised however at the reception given me by the Priest of one of those parishes. He asked me where I lived and what was my employment. When I told him that part of my time was spent circulating the Scriptures and other religious books he seemed pleased.

A. G.

"In St. M—, I spoke to a man, who though a very bigoted Roman Catholic, seemed well aquainted with the Bible. He related to me many instances of the terribly ignorant and superstitions state in which the people are sunk, among which were the following:—

"A flock of sheep had a spell cast over them; four of the sheep kept moving up and down, the fifth was about to do the same when a woman obtained some holy water and sprinkled it on the animal, and it at once recovered from the spell and so did the rest of the flock."

A woman was tormented. She seemed to be always washing clothes. She was so agitated that every one was frightened of her. One man suggested that a leaf should be taken and placed in one of her shoes, which was done, but the woman became terribly tormented and threw it off. The shoe was replaced, but it required the

order
to cirburn
—, we
s, and
ited it
eceive
ve had
A

w in

cious

many

weep

ander

e ago

owing
pe, and
r mono drive
d their
prevail
V.

and had to keep before int out s to rely btained appy to solutely le Chapoottom? ng of the hesitate with you reek and ows not 1 that she med glad . G.

ld to one if it were May God A. S.

ND THE

ershadows at B—a ad I forbid ceive your use trying united strength of three men to prevent her throwing it off again. At last she was cured. D. A.

"The Grand Vicar of this place who died in the Roman Catholic College at Montreal was brought here for interment. His funeral made me almost think I was in Hindostan. At 3 a. m. of the day on which the corpse was expected, a number of persons started with the priest to meet it at St. R-, a place some distance away They went through water and snow returning about 6 p.m. The coffin was deposited in the Hospital that evening, and as is the custom, was opened and the dead Priest raised up and exposed to view. The people came from all parts to visit it and continued doing so all night and until 10 a.m. next day. The body was then conveyed to the church followed by a long procession of priests, dressed in their best robes chanting the litanies for the dead as they moved along with Nuns, Friars and people. The coffin was borne along with the corpse sitting up in it dressed in purple. The leading men of the town were the pall bearers. After a Mass and "Oraison" which lasted three hours, the crowd which thronged the Church dispersed. The body was left however, exposed so that the faithful might still view it. Many approached to place their "beads" upon the cold, lifeless clay, expecting some blessing from doing so. A girl said to have been blind since last fall was brrought into the Church and her eyes touched by the hands of the corpse, that she might be healed. It is reported that she now sees very well! How much superstition and ignorance surrounds us! Pray for us that our efforts may be blessed to give this people the Gospel.

#### TRIALS AND PERSECUTIONS OF CONVERTS IN WITNESSING FOR THE TRUTH.

"I saw S—, and found him very happy in the midst of his young family. His children used to speak rudely to me, but are now civil and listen to the truth with attention. I am glad to know that S—— is firm under the persecutions to which, at the instance of the Priest he is exposed. The owner of a saw mill refused to saw his logs for him, because he was a Protestant. Two neighbours were forbidden to visit him for the same reason, but they told the Priest they would, for he was the best neighbour and most honest man in the place.

M. A.

"A girl who was employed by Mad. L—— one of the converts at S E—— was brought to a knowledge of the truth by her mistress. Her relatives have done their utmost to get her away from these good people but she continues firm. She said to me "You do not know what they have made me suffer by their persecutions with the hope of bringing me back to the Church of Rome, but God has sustained me. Christ has said that those who do not leave father and mother cannot be His disciple. I know God approves of my conduct and therefore I fear nothing?" E. R.

"I gave a New Testament to two young men; one of whom told me that he had often attended a Protestant Church while at Quebec, and had been led to abandon confession and other Romish errors. In consequence of this change in his religious views his father had been so enraged against him, that he had to leave home. He now attends our church on Craig Street.

L. M. V.

"We have had very severe weather. After a heavy fall of snow it rained for three days, making the roads almost impassable. 'Yet in spite of the weather, D. B. came to my house, with a friend, who bore with him the body of his only son, to be interred, the priest of S—— having refused it burial in Roman Catholic ground, because he was a Protestant. They had come through these terrible roads, 22 miles, for the purpose of burying the little body here in my lot in the Protestant burial ground."

A. S.

"An old man eighty-four years of age who lives at Cote St. L——, has been subjected by his Son-in-law to cruel persecution, on account of his adherence to the truth. Some years ago he received a Testament from Mr. Marie, though opposed in

doin Thro tend with Test: I hav asha me t

I wo

his c etery roug ers, you:

meet

truth quilt oppo

appe:

viour

become the forgethe Rome too le

ing a

four a school know intera At St are n Savid

the F

and t

" For

like (

doing so by his daughter and her husband, and has continued to read it ever since. Through the blessing of God upon his word, he became enlightened and ceased attending Romish worship. His son-in-law, he told me during my last visit, had often withheld a portion of the small sum he allowed him because he would not give up his Testament and go again to confession, 'In consequence of this, said the old man I have often had to go to bed hungry, but I stood this ill-treatment until he was ashamed of it. The priest came to see me a few weeks ago, and tried hard to get me to return again to the Church of Rome, but I turned away from him saying that I would have nothing more to do with a Church that forbade men to read God's Book, and persecuted those who did.' He then left me and has not since returned."

An old man who died a protestant requested that his body should be interred in his own ground. One of his sons however insisted upon burying It in the R. C. cemetery in spite of his brothers' objections. He therefore went and collected a number of roughs from the village of St A——, and took the body away by force from his brothers, who are now seeking redress by Iaw for this outrage. This incident may give you some notion of the wickedness of the people in some of these settlements." E. J.

### ENCOURAGING INDICATIONS AND INCREASING DESIRE OF THE PEOPLE FOR THE GOSPEL.

There are still hopeful indictations at the Lake. I had a large and attentive meeting at the Mills, composed chiefly of young French Canadians on their way to the shanties. May the Lord give success to his word.

I was glad to find two persons, nominally Romanists, making progress in the truth. In one place where I could not procure covering for the night they sent me a quilt and blanket, as they dared not invite me to come under their roof owing to the opposition of relatives living with them.

(E. J.)

I feel thankful to the Master for blessing my feeble efforts. Many of those I visit appear to lose their confidence in the Virgin and the Saints and begin to trust in the Saviour. The other day in passing through the town a man told me the he had decided to become a protestant. More than a protestant, I replied, I hope you will decide to become a christian? He then said that he was tired of the errors of Romanism and of the follies connected with it. "The worship we offer the Virgin, he continued altogether displeases me. My wife will not fail to annoy me if I leave the Church of Rome and attend your meetings, but I must obey the voice of my conscience. I have too long hesitated already. I often pass before your chapel on the Sabbath morning and find what I hear good, but I have been too great a coward to enter. (J. V.)

The removal from S. R., of our friend L——at whose house the people used to come to meet me has for the present closed the place against us. There are however, four or five persons still there who are reading the Scriptures, amongst whom is an aged school-master who recently introduced six New Testaments into his school. God only knows what will be the result but I hope for the best. At S. there are some persons interested but I do not say much about them yet, as my hopes may be disappointed. At St. S., the two persons mentioned last month as having left the Church of Rome are making satisfactory progress in the truth. I am pleased to think they love the Saviour. During my last visit I read to them the fifth chapter of Romans. The verse "For while we were yet sinners Christ died for us" so affected them that they wept like children.

A.S.

God is gradually taking obstacles out of the way of the reception of his Gospel by the French Canadians. As an instances I give the following. A Roman Catholic woman told me that there were many things opposed in Romanism to good sense and delicacy and that the Priests were more anxious for money than for anything else. This latter

at she for us

1.

e was

ege at

vas in

ber of

away

osited

Priest

l con-

robes

eople.

lasted

as left

place

so. A

RUTH.

ith atich, at aw his to visit he best

was
ne their
d to me
ith the
Christ
ole. I

the had bandon eligious He now M. V.

med for weather, y son, to ground, 22 miles, t burial A. S.

as been ce to the posed in sentiment is widely spreading and may eventually lead the masses to receive the truth. In another instance I was informed that the Priest came to a partially enlightened Romanist to solicit something for the "Child Jesus" referring to an image which is kept in all the Parish Churches. The man replied. "I have too many of my own infants, to give to this one. Besides he cannot eat as mine do although his friends have always an excellent appetite." This individual with whom I often converse is making rapid strides towards the truth.

(E. J.)

"I found our friends at St. P——, very glad to see me. The Priest of the neighbouring parish has been labouring hard but without much success, to induce his people to keep me out of their houses, and has cautioned them upon no condition to listen to me. Instead, however, of obeying these commands, I was received courteously, and they gave him an invitation to come and convince me that the Protestants were in error, which of course, as usual, he refused to do. Four young men went away from here to the West, to escape persecution on account of the Gospel. A great many are asking for the Scriptures. During the two days I was there, I conversed freely with thirty persons, who came expressly to talk with me about the truth. They said they could not receive me at their houses, for fear of their wives and relations, who were much opposed to the Colporteurs. Pray to the Master to bless His own work."

"My trip to St. P—— was rather interesting, on account of the many discussions I had with French Canadians on the Railroad Cars, and at the Station. As upon a previous visit, many came to converse with me. I arrived on Thursday evening, and on Friday, Saturday and Sabbath, there were continually strangers coming to see me, and that in spite of the stormy weather prevailing. The work is progressing amongst these people, who are like Nicodemus."

A. S.

I find the French Canadian Protestants, of St. A——still steadfast though exposed to many trials and persecutions. They have resolved to build a school house with the intention of using it also for religious meetings. This is an encouraging movement and what makes it more remarkable is, that not far from this very place a Missionary came near losing his life a few years ago. Several French Canadian Romanists attended my last meeting, one of whom expressed his delight at hearing me preach about Christ's willingness to save sinners.

E. J.

#### FRUIT GATHERED.

The old woman referred to last year as having said with tears in her eyes, after I had spoken to her of Christ, "You do me much good, I never thought of that before," has gone to her rest. A short time previous to her death she informed me that her only hope was in Christ, and that she had not forgotten what I had told her. On the day of her death a number of Roman Catholics came and recited round her bed their "Ave Marias," thinking she would join them. I was there at the time of this bold step, but withdrew while they repeated their Hail Mary, &c. When they had done I reentered and read a chapter from the Bible, which caused great confusion, the greater part leaving the house. On my way home I was often insulted and threatened. E. J.

"The D—— family have been called in the Providence of God to pass through severe afflictions since they left the Church of Rome. They remain, however firm and their trials have been sanctified to them. Three of their four children that went to the States returned home ill. The son is in the Hospital in Montreal, and the two daughters are at home, all very ill and evidently dying of consumption. One of the latter declined rapidly, and the other day a messenger came to inform me she was approaching her end. I hastened to see her but was too late, as she had breathed her last before I arrived. Previous to her death she called all the family around her bed and told them she knew her end was near, but that she was happy to die and go to Jesus. The scene I was told was a solemn and affecting one. There is no hope entertained of the recovery of the other sick one. (Both have since died.) M. A.

numbe death accom were p preach told the she she from the she she are to the she she are the she are the she she are the she a

Pointe now w. \$40. to aid toward patrons of the Subscr amount will be

M and are Provision Annual received Rogers, than \$2 meet th friends: Geneva,

The of the f prosecut mittee, d laborers in educate Colporter the inten and requirements our requirements.

eccive the artially eno an image o many of his friends converse is E. J.)

riest of the induce his ndition to received e Protestmen went e Gospel. The read there about r of their he Master A. S. many dis-Station.

on Thursstrangers
work is
A. S.
hough excoll house
couraging
ery place
Canadian
t hearing
E. J.

es, after I t before," that her On the bed their pold step, lone I regreater 1. E. J. through firm and went to the two ne of the she was breathed her bed d go to 10pe en-

M. A.

There is a family in my vicinity which I visit very often and whose house a number of neighbours assemble to read the Scriptures. The mother now on her death bed was brought to a knowledge of salvation through the blessing of God accompanying my visits. The last time I was there quite a number of persons were present, who had come to visit this sick woman. I took advantage of this to preach Christ to them. They listened attentively to the truth. The dying mother told them that she had placed her confidence in Christ and that when she departed she should go to be with God. I said to myself "there indeed is a brand plucked from the burning."

#### SCHOLARSHIPS.

The expense of educating and boarding a pupil for the session, at the Pointe-aux-Trembles Institutes, has hitherto been estimated at \$30, but now with the enhanced expense of living it does not actually cost less than \$40. Churches, private Christians, and Sabbath Schools, have been invited to aid the educational efforts of the Society, by contributing this amount towards the support of scholars, who are thus placed under their individual patronage. The Committee have much pleasure in stating that forty-eight of the pupils at Pointe-aux Trembles, are at present supported in this way. Subscriptions from Sabbath Schools or private friends, for less than the amount mentioned as the price of a scholarship, are gratefully received and will be appropriately acknowledged.

#### STUDENTS FOR THE MINISTRY.

Messrs. Rivet and Dionne are still attending the McGill University, and are reported by Dr. Dawson, the Principal, as progressing favorably. Provision has been made otherwise for their instruction in French literature. Annual contributions to the special fund for their support have only been received as yet from John Henderson, Esq., of Park, Scotland, and Geo. Rogers, Esq., of Montreal. The cost of their yearly maintenance is not less than \$200 each, and the Committee regret that their appeal of last year to meet these liabilities, has not been responded to by any others than the friends above mentioned. Mr. Paul Vernier is still pursuing his studies at Geneva, and stands high in the estimation of his Professors.

#### IMPORTANT NECESSITY TO BE SUPPLIED.

The success of the past efforts of the Society and the present condition of the field it occupies, indicate the duty of a more extended and vigorous prosecution of its efforts. As one means of accomplishing this, the Committee, during the early part of the year, felt that the addition to the staff of laborers of a man of superior ability, and earnest piety, to be employed chiefly in educating young men for the Ministry and training Evangelists and Colporteurs was absolutely necessary. They therefore availed themselves of the intended visit to Europe of their respected Treasurer, James Court, Esq., and requested him if possible to obtain such a person. Appeals setting forth our requirements were made by him to friends in Britain, France, Switzer-

land and Belgium, which though warmly received, and eliciting much sympathy with us in our work, have not as yet been successful.

#### ACKNOWLEDGMENTS.

We are indebted this year for the liberal grant of £100 Stg. from the Presbyterian Church of Ireland, in response to an appeal made by our Agent, the Rev. Wm. Hamilton, D.D. From the Colonial and Continental Committee of the Free Church of Scotland, we received the sum of £50 Stg. To these Churches we are deeply grateful for this manifestation of continued and increasing interest in our important work. Although the usual grant from the United Presbyterian Church of Scotland, has not been yet received, we record with pleasure the expressions of sympathy received from it during the past year. Our cordial thanks are tendered to friends in Britain and Ireland for the assistance rendered our esteemed Agent, the Rev. J. T. Byrne. The Committee acknowledge their indebtedness to Joseph MacKay, Esq., of this City, for efforts made by him at considerable personal expense in Edinburgh and London, to advance the interests of the Society. J. D. Bryce, Esq. of Glasgow, Bryce Allan, Esq. of Liverpool, and R. Romanes, Esq., Edinburgh, continue to manifest the same warm interest in our enterprise, which they have shown for so many years. They also thank Wm. Nelson, Esq., Publisher, Edinburgh, for a handsome donation of books for the use of the students.

The Committee of the British and Foreign Bible Society have during the year made us a liberal grant of copies of the Scriptures in the French language, for which we tender our thanks. We also acknowledge kind donations of Tracts in the same language from the Religious Tract Society of London, for distribution, and of their publications for our library on Craig Street:

To the American Bible Society we are deeply indebted for a large donation of their excellent edition of Martin's New Testament, and for which we tender them our hearty thanks. From the American Tract Society we have again received marks of kind interest in our work, by a grant of Tracts and of valuable wood cuts. The Montreal Auxiliary Bible Society have shown their deep interest in our work, by supplying, when needed, copies of the Scriptures to our Colporteurs. We also have pleasure in acknowledging pecuniary aid from branches of the Upper Canada Bible Society, towards circulating the Word of God amongst the French Canadians.

We return our special thanks to the Canada Presbyterian Church by whose congregations collections to the amount of \$1313,61, have been taken up for the Society. The Committee would also record their gratitude to the Auxiliary Associations for the liberal aid they have afforded us. Extracts from the twenty-fifth Annual Report of the Montreal Ladies' Auxiliary will be found under the notice of the Girls' School at Pointe-aux-Trembles, in the management of which the General Committee has continued to receive from that Association much valuable assistance. We would renew our ex-

pressio Commi record Durha ville ar of remi

in Gres and ha T Wm. C field W clined his placereceptic parts of

Genera

T God for with a increase Its so States balance Protest to the Protest the an and M Greny

to pa buildi

receiv

debt

\*two k

zeal, a

ng much

itg. from le by our ntinental £50 Stg. of continthe usual been yet ived from friends in , the Rev. to Joseph e personal e Society. ad R. Rorest in our also thank

he French kind dona-Society of y on Craig

n of books

a large dol for which Society we a grant of ole Society en needed, sure in acble Society, ians.

Church by been taken tude to the

Extracts
Auxiliary

K-Trembles,
d to receive
mew our ex-

pressions of gratitude to the London, Glasgow, Edinburgh and Liverpool Committees, for their continued interest in our work. The Committee would record their thanks to the Auxiliary Committees of Ayr, Carleton Place, Durham, C. E., Galt, Guelph, Peterborough, Stratford, Kingston, Woodville and Zorra. Their subscription lists will be found either under the head of remittances to the Treasurer, or in the collections of the general Agents.

#### AGENCY.

The Rev. J. T Byrne, who very successfully represented the Society in Great Britain and Ireland last winter returned to this country in July, and has since been employed in the Canadian field.

The Committee availed themselves of the valuable services of the Rev. Wm. Clark for the ensuing year, assigning to him that part of the home field West of Hamilton, Guelph and Owen Sound. Mr. Byrne having declined returning to Britain, the Rev. W. Hamilton, D.D. was appointed in his place, and the Committee would solicit for him the same warm and liberal reception accorded to his predecessors. The Rev. A. Macdonald visited such parts of Eastern Canada and the United States as his important duties of General Secretary permitted.

#### FINANCES.

The financial position of the Society affords much cause of gratitude to God for the past and of encouragement for the future. The year commencing with a deficit of \$988.02, closed with \$744.87, on hand. The income has increased to \$16.047.9, an augmentation of \$3537, over the previous year. Its sources are, Canada, \$10.120.51; Great Britain, \$5.719.79; United States, \$400. The expenditure has been \$15.422.83, which includes the balance of last year and the repayment to the Building Fund of the French Protestant Church of \$600, a legacy from the late James R. Orr, Esq., paid to the General Funds, in 1854, with the understanding that when a French Protestant Church was erected, to which the legacy was appropriated, the amount should be repaid. The balance still due on the Montreal Church and Mission Buildings, is \$4.620.75, and on the Belle Liviere Church and Grenville Mission Premises the sum of \$382.93.

The Students' Fund shews disbursements for \$341.52, against \$291.33, received from John Henderson, of Park, Scotland. The year began with a debt of \$143.75, and closes with one of \$193.94.

The Committee most earnestly hope that efforts will be made this year, to pay off the debts due upon the Montreal Church, as well as on the buildings at Belle Riviere and Grenville.\*\*

#### OBITUARY.

In the last Annual Report we were called upon to record the death of two long tried friends of the Society: Major General Anderson, and James

<sup>\*</sup> The Committee of our Montreal Ladies Auxiliary, have taken this matter up with their usual zeal, and intend holding a sale of fancy and useful articles next Autumn, and we hope that their efforts will be largely sustained by contributions from friends of the Society.

Playfair, Esq. The same sorrowful duty devolves upon us this year, in reference to the decease of our deeply respected President, Lt. Col. Wilgress, and of Lt. Col. Young, of Bedford, England. It seems peculiarly fitting to couple these names, for they were two of the twelve persons that, on the 13th of Feb., 1839, met in the vestry of the American Presbyterian Church, St. James Street, (of whom three only are living, viz:—Messrs. Ferrier, Lunn, and Court;) and formed this Society. Lt. Col. Wilgress filled the office of President from its formation, and for twenty-seven years continued to manifest the same deep interest in its prosperity, and love for the catholicity of its constitution. The Committee appointed a deputation to attend the funeral of their honored President, and conveyed to the family of the deceased, the following resolution of sympathy and respect

"The Committee of the French Canadian Missionary Society assembled after the death of the venerable and much esteemed President of the Society, Lieut. Colonel Wilgress, R. A., place on record with becoming solemnity of feeling on such an occasion, their high estimation of his character, and warm appreciation of the many services he has rendered to the Society and the great cause it was organized to promote, during his long term of office as its first and only President. Col. Wilgress while able to do so, was always at his post, ofttimes at much personal inconvenience: and his good and honoured name greatly helped to inspire confidence in an institution, which in the beginning necessarily partook of the character of an experiment. He has died full of years and honours, in humble but firm faith in those Divine verities which it is the design of the Society over which he presided to propagate throughout the Franco-Canadian people of the Province, "His works do follow him," "He being dead, yet speaketh."

The Committee beg respectfully to tender to the bereaved family of their late President the fervent expression of their sympathy and condolence. They appoint a deputation to attend the funeral, and they pray that the "Father of mercies, and the God of all comfort" will be with them in their affliction.

Lt.-Col. Young continued to his decease to show his interest in our work by the contributions of himself and friends. During the year the Society has also lost one of its warm supporters, by the death of the Hon. Mrs. MacKenzie, who for many years was President of the Edinburgh Ladies' Association.

The office of President was not filled up by the Committee, but they now present for appointment the senior Vice-President, John Redpath, Esq., as one well-fitted and deserving to occupy the office. To fill up the vacancy of Vice-President, the Committee propose for appointment William Lunn, Esq., one of the founders of the Society, and Joseph Mackay, Esq., long a member of Committee, and for whose liberality and co-operation with the Agent in Britain, the Society is under peculiar obligation.

#### CONCLUSION.

All departments of the year's operations again afford abundant evidence that God owns with marks of gracious approval, the great and important work in which the Society is engaged. The large measure of success which has attended the faithful and laborious efforts of His servants, en-

gaged in the reli with us lowed the deeper in this with graready to to suppl

Yo

most he forward lain as is begin whom the beginnin Priestly and his also ever ocontend in some is smit and sha

French value. agencie Relying Commi

the Red to reme able ob with wh prayer,

loved for fore in will be gaged in the circulation of the Scriptures, the preaching of the Gospel, and the religious training of the young, constrain us to conclude that "God is with us of a trnth." Nor must we overlook the blessings which have followed the zealous exertions of the devoted agents of the Society to awaken a deeper interest in our holy enterprise amongst the friends of the Redeemer in this land and in Britain. Appeals for pecuniary help have been met with growing cheerfulness and liberality, plainly indicating that when we are ready to put forth efforts for the spread of his Gospel, the Lord is prepared to supply the required means.

Your Committee review these cheering indications, not only with the most hopeful anticipations, but also with solemn impressions of duty to go forward in the great work committed to them. The cloud which has lain as an incubus upon the minds of our beloved subjects of French origin is beginning to break. The influence of the Romish Priesthood over those whom they have so long held in bonds is rapidly waning. The people here and there throughout the field of the Society, and in increasing numbers, are beginning to assert their right to think for themselves. In defiance of Priestly authority and malediction, they receive the Bible into their houses, and listen gladly to the instructions of the Missionaries. There are also evidences that some of the Priests themselves are feeling the power of that truth against which it is believed, they are now in ignorance contending. The decay of Romanism at its great centres is also beginning in some measure to be felt here. The rock is opening, for the God of Israel is smiting it. In His Providence, and by His Spirit He is cheering us on; and shall we hesitate to go forward under such a leader?

A great work yet awaits our efforts. Hundreds and thousands of the French Canadian people are still unblessed by that Gospel which we so much value. To reach them, more enlarged exertions must be made; the various agencies of the society must be augmented by the addition of more laborers. Relying therefore upon God, and the continued sympathy of His people, the Committee have resolved upon undertaking greater things for the future.

They cannot, however, close this report without asking the friends of the Redeemer united with them in the enterprise in which they are engaged, to remember it in all their approaches to the throne of Grace. The formidable obstacles in the way of complete success, can be removed only by Him, with whom is the residue of the Spirit, and in answer to earnest persevering prayer, He will send showers of promised and desired blessing.

Let the year, therefore upon which we enter, be one in which our beloved fellow subjects of French origin, will have a larger place than heretofore in our prayers. Then efforts commensurate with the work before us, will be undertaken, and God, even our God will bless them.

any servipromote, ress while ence: and nstitution, ment. He

ivine veri-

e through-

im," "He

, in refer-Wilgress,

fitting to

the 13th

hurch, St.

Ferrier,

ress filled

nty-seven

rosperity,

appointed

conveyed.

d respect

d after the

t. Colonel h an occa-

their late appoint a

t in our year the the Hon: orgh La-

but they
th, Esq.,
vacancy
m Lunn,
, long a
with the

evidence nportant success ants, en-

#### TREASURER'S ACCOUNTS.

#### I. GENERAL FUNDS.

The French Canadian Missionary Society in account with James Court, Treasurer.

Dr.		
To paid expenses of Educational Department, salaries, house expenses, fue insurance, stationery, maps, &c., viz:—	1,	
Boys' school. &c	. \$2748 90	
Girls' school	. 1321 84	
Salaries of Teachers at Montreal, Grenville, Joliette, &c	. 409 00	41100 01
To paid for Evangelization Department, salaries and travelling expenses of Re-		\$1479 74 1742 73
Messrs Duclos, Desilets, Labelle, Ami, Groulx, &c  To paid for Colportage Department, salaries and travelling expenses, &c., of Messi VanBeuren, Ami, Richard, Vessot, Amaron, Jamieson, Solandt, F. Roi	rs	1742 73
deau, N. Rondeau, Marie, Moret, Geoffroy, Rivet and Dionne, &c		2952 59
To paid for Bible Depository. &c., grant for French Publications		
Rent, Insurance, Freight, &c	. 302 76	502 76
To paid Rev. Messrs Byrne, Clarke and Dr. Hamilton, allowances and travelling ex		
penses as General Agents		2461 22
To paid Rev. A. Macdonald, allowance as Secretary and for office expenses  4 Printing Annual Report, Circulars, &c		925 07 375 71
Expenses of Annual Meeting, Freight, Postages, &c		174 39
"Interest on advances General Funds		
" Mission Premises, Montreal, and on Belle Riviere and Gren	1-	
ville Churches		320 60
French Protestant Church, Montreal, legacy of late J. R. Orr, Esq., for merly credited General Funds on condition of being repaid when require		600 00
		14,434 81
To Balance due Treasurer from last year	•	988 02
		\$15.422 83
Cr.		
By Received Contributions per list viz :-		
Great Britain		
Canada		
United States	. 400 00	16 167 70
Balance due Society,		\$744 87
E. E. Montreal, January 24th, 1867.		1000
	ES COUR'	Г.
		asurer
Audited and found correct		
HENRY VENNOR, ROBERT ANDERSON, Auditors.		
-		
II. STUDENTS' SPECIAL FUND.		
Dr.		
To Balance due per last account		\$143 75
To paid for Board, private lessons, Books and Sundries for Messrs Rivet & Dionne		323 00
" Interest on advances		18 52
		\$485 27

By Recei

E. E. M:

Audited HENI ROBE

To Balanc To Interes

By transfe By transfer

E. E. Moi

Audite HENR ROBE

1. Glasgow 2. Other rer

3. Edinburg

4. Collected

J & W Cam
& Co
John Hende
Park
Mrs J Crum
1865-66
John G Muin
Davie
John Anderi
Jas Mitchell
A M Adam
Robert Pirri
Arthur & Co
Wm Kidsto
Sons
Geo Martin
Jas Stevense
W Kerr
Wm Govan
J Bell
Alexr Allan
Thos Bishop
J D Bryce
Beith, Stevel

& Co Peter Bucha & Co

IES

\$4479 74 1742 73

2952 59

\$ 167 70 \$744 87

rer.

3485 27

Cr.	
By Received from John Henderson, Esq., Park, £60 Stg., is	291 33
Balance due Treasurer	\$193 94
E. E. Montreal, 24th January, 1867.	
JAMES COURT	surer.
Audited and found correct.  HENRY VENNOR, ROBERT ANDERSON, Auditors.	surer,
III. FRENCH PROTESTANT CHURCH.	
Dr.	
To Balance due per last account	\$5226 86
To Interest thereon, one year	
Less rent of Minister's nouse and Depository	202 28
	5429 14
Cr.	
By transfer from General Funds of legacy from late J. R. Orr, Esq., now repaid this Fund	
By transferred to debit of General Funds account	
	802 28
Balance due Treasurer	\$4626 86
E. E. Montreal, January 24th, 1867.  JAMES COURT	
	surer.
HENRY VENNOR, Andrew	
ROBERT ANDERSON, SAudhors.	
I. CONTRIBUTIONS IN GREAT BRITAIN, PER LISTS.	
Sterling.	
	Currency.
1. Glasgow Committee £221 6 1	Currency. \$1080 37
1. Glasgow Committee	\$1080 37 1004 88
1. Glasgow Committee	\$1080 37
1. Glasgow Committee	\$1080 37 1004 88 241 11
1. Glasgow Committee. £221 6 1 2. Other remittances direct to Treasurer 206 19 0 3. Edinburgh Ladies' Committee, (list not received.) 50 0 0 4. Collected by Rev. J T Byrne. 702 9 4 £1180 14 5	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43
1. Glasgow Committee	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79
1. Glasgow Committee	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79
1. Glasgow Committee	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79
1. Glasgow Committee	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 01 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 2 0 0
1. Glasgow Committee	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 01 0 0 1 1 0 0 1 1 0 2 0 0 0 10 6
Collected by Rev. J T Byrne	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 10 6 0 10 6 0 7 6
Collected by Rev. J T Byrne	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 0 1 0 0 0 1 0 0 0 0 1 0 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Collected by Rev. J T Byrne	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 0 7 6 0 0 7 6 0 0 5 0 0 5 0
College   Committee   Commit	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 0 7 6 0 0 7 0 0 5 0 0 6 0 10 6
College   Committee   Committee   Committee   College   Committee   College   Committee   College   Committee   College   Co	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 10 6 0 7 6 0 5 0 0 5 0
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 10 6 0 10 6 0 5 0 0 7 6 0 5 0 0 5 0 0 5 0 0 10 0 0 10 0 0 1 0 0 0 0 0 0
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 0 10 6 0 0 7 6 0 0 7 6 0 0 5 0 0 0 10 6 0 10 0 0 1 0 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 10 6 0 10 6 0 0 7 6 0 0 7 6 0 0 7 6 0 0 5 0 0 0 5 0 0 10 0 0 10 0 0 10 0 0 1 0
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 7 6 0 5 0 0 10 6 0 5 0 0 10 0 1 0 0 1
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 01 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 7 6 0 5 0 0 0 5 0 0 10 0 1 1 0 0 1 0 0 0 1 5 0 0 1
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 10 6 0 10 6 0 0 7 0 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 0 1 10
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 10 6 0 10 6 0 0 7 0 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 6 0 10 0 1 10
2. Other remittances direct to Treasurer	\$1080 37 1004 88 241 11 3393 43 \$5719 79 0 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 0 6 0 7 6 0 5 0 0 10 6 0 7 6 0 5 0 0 10 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 1 0 0 3 9 1

UNITED CHURCH ARCHIVES

#### Glasgow Ladies' Auxiliary .- Contributors, 1866.

Mrs	Henderson,			- 1	A F Stoddard	1	0	0	Mrs Keith	0	3			0	2	6	
Pa	rk,	2	0	0	Mrs Stoddard	1	0	0	Mrs Black	0	2	6	Mrs Muirhead	0 1	10	0	
Miss	Henderson,	1	1	0	Mrs J J Muir	0	10	0	Mrs Buchan	0	2		Miss Patison	0	2	6	
Mrs	A Henderson	0	10	0	Mrs J Birkmyre	1	0	0	Mrs Mitchell	0	2	6	Moncrieff, Pater-				
Mrs	McDowal	1	0		Alex Miller	1	0	0	Mrs J Mitchel	0	2	6	son, Forbes &				
Mrs	Cruickshank	0	5	0	Mrs Laing	0	10	0	Mrs Lamont	0	2	6	Barr, 2 years	2	0	0	
Mrs	Thos Aitken	0	5	0	M H Stoddard	0	2	0	Miss Wingate	0	2	6	Mrg P McLen-				
Mrs	J R Stewart	0	10		FWS	0	1		Mrs Gray	0	2	6	nan, 2 years	0 1	10	0	
Mrs	Crooks	0	10	0	Mrs Miller	0	10		Mr John Stephen	1	0	0	Mrs A Barrhill				
Mrs	A A Fergu-				Miss Sliman	0	5	0	Miss Macarthur	0	5	0	2 years	0	5	0	
50		1	0	0	Mrs Cockshott				Misses Wilson	0	10	0	Mrs Hervey, Bel-				
Mrs	Jas Brown	0	5	0	London	0	5	0	Mrs Forest Frew	0	7	6	mont	1	0	0	
	A Walker	1	0	0	Mrs Geo Brown	0	5			0	5	0	Mrs McDonald	1	0	0	
	R Paterson	0	5		Mrs Bell	0	5		Mrs D Macintyre	0				0 1	10	0	
	McKay	0	5		HK Wood, Esq	0	5		Mrs J Macintyre		5			0	5	0	
	Ritchie	0	5		Mrs Macnab	0	2			0	5		Mrs Lumsden	0	5	0	
	R Fleming	1	0		Miss Moir	0	2		Mrs Wm Free-	-		-	Miss & Muir.	0	ó	0	
	Johnston	1	0		Miss Lumsden	0	2	6		0	2	6	Mrs Kelso	1	0	0	
	Ronald	0	5		Mrs Islay Burns	0	5			0	2				10	0	
	Rintoul	0	3		Miss Burns	0	2		Mrs Greig	0	2		Mrs McLure	0	5	0	
- Mrs	Shaw	0	5	0	Mrs J W Muir-		-	-	Mrs Da gleish,			-	Mrs Playfair	0	5	0	
	Dale	0	2	6	head	0	2	6		0	5	0		0	5	0	
	Turnbull	0	2	6	Mrs Davidson	0	5		Mrs Thomson,	U			Mrs Martin	0	5	0	
	Cuthbertson	0	2		Mrs Robertson	0	2	6		0	10			0 1		0	
	Moody	0	2		Mrs G L Walker		5		Wm Drummond,		10		Miss McKean		10	0	
	Kidston	0	5		Miss Walker	0	2	6		1	0	0			10	0	
	Liddell	0	5	- 1	Miss Carfrae	0	2	6		ô			Mrs Henderson	0	2	6	
	Vm Liddell	1	0		Thos Wyld, Esq.		10	-			15		Mrs Lang	0	2	6	
	Wemyss	0	2		Miss Jessie Mc		10	•		ő	5		Mrs Andrew An-	U	~	0	
	Snell	0	5	0		0	5	0	A Thomson,	•	U		derson	0	5	0	
	Oswald	0	3	0	Mrs McArthur	0	5	0				- 1	Mrs A Graham	0	5	0	
	John Potter	0	2		Mrs Woodrow	0	2	6		0	5		A Friend	1	0	0	
	Foote	0	2		Mrs Wilson	0	2		Mrs JB Mirrlees		0				10	0	
	Head		10		Mrs Thomson	0	2		Mrs Bannerman				Miss J Pinkerton		5	0	
			10		Mr Bell	0	5		Mrs J B Murdoch				Mrs Fraser	0	2	6	
		()	2		Mrs Harvie	0	5				10		Miss M Pinker-	U	2	0	
	Spens Munro		5		Mrs Stewart	0	5				10	0	ton.	0	5	0	
	Ewing	0	2		Mrs Potter	0	5		Andrew Dunn	1	0		Miss Pinkerton	1	0	0	
	Kidston	-	-		Mrs Potter, Cal-	0	J	U	Mrs L Laurieson			0	WING THRELIGH	r	U	U	
	McDougall	0		6		0	2	6		0	2	6					
210	gan	0	~	9.	wer barra	U	-6	0	MI S I dul	U		01					

#### 2. Contributions from Great Britain remitted direct to Treasurer, \$1004 88.

Board of Mis- sions Presby- terian Church	Manchester. Mrs H Phillps, for	0 (	W Haig Miller Sheffleld. Miss Holy, Norton	1	0	Belfast.	0	8 (	,
of Ireland Bel- fast. 100 Foreign Commit- tee of Free	Der Messrs Ro- barts & Co.		House, in addi- tion to amount paid Rev J T			Per Rev Dr Ha milton, list no received	t	0 (	)
Church of Scot-	Bankers Miss Scott, Esher, O O Surrey, for pupil	1 (	New Deer, N. B.  J Ironsides	0	10			19 (	

#### 3 .- Collected in Great Britain by Rev. J. T. Byrne.

										- 5				
Bath, £6 2 0, viz: E T Caulfield	1	(	) (	Bradford, £16 10 0, viz:				W Byles 0  Bedford, £23 5 0,	10	0	Brixton Rise, £13:12, viz:			
Wm Ashworth	1	0		Friend to the				VIZ:			Miss Ginger	5	0	0
Mrs H Godwin	0	10		e cm . 1	5	0	0				Miss Stapler	2		0"
C Godwin	0	10	) (	J L Gillies	2	2	0	E Chance 5	5 1	5 - 0	Sibley Forster	. 1	ĩ	0
W Hunt	U	10	(	Rennie, Tetley &				W A Soames 5			J W Douglas	1	1	0
J C Pooley	0	5		Co.	2	2	0	H Tucker 3			Mrs Edmonds	1	0	()
J Gould	0			Hamilton. Gra-				T Graham 1	i		G F Chance	0	10	0
M & G Eyres	0			ham & Co.	1	1	0	Dr Phillips 1	1		H Barker	0	10	6
W Tuck	0	5	(	N Briggs	1	1	0	R R Whitehead 1	1	(	H Trenaman &	Co	10	0
B Pearson	0	5	(	T Garnett	1	1	0	Miss Ferguson 1	1		Miss Forster			()
Mrs Spender	0	-		McKean, Ketley				Lt Col J H Young'1	1 1		S Crabb	0	5	0
W H Pierpont	0	-		& Co.	1	1	0	E W Young 1			J R Drury	0	5	0
G Humphries	0			Lanharht, Rennie				H Young 1	1	(	William Cox	0	5	0
R B Cater	0			& Co.	1	1	0	Mrs Guest 1	(		J Lighton	0	5	0
Two Friends	0	-		A M Lawrie	1	1	. 0	Joseph Tucker 1	1 1	) (	F Peachey	0	5	0
R Carey	0	2	6	T Mason	0	10	0				J Crabb	0	2	6

Bristol viz: Miss ( a Pt W Soi Friend Chal George J S Th H H & C W F Charlot Colone G Vala D Wal Robert Redland (Fee) E S Rol J Usher Rev H Deacons Chape W Pom H C Wi Mrs No Rev S L F Heare Rev D T Rev J E Miss Let W P Sib M Whith C Godwi H Briton Waterma Derham I Mrs Boul D P Eva Rev H I Rev H I S E Mrs Hugl Rev J Bu Mrs Smitl Mrs S Le Mrs Hawl S H P Miss Carte Mrs Smitl Small Sun Miss Seed

Dundee, Edward C

Edinburgh

£83 18 &
Mrs R Ron
and Mrs
for a Pul
Donations,
St Georg
The Chish
Ratho
G F Barbo
A Christ'n
G Meldrum
James Stev
Donat's, Br
ton Place
Donald Bei
Henry Crait
Juvenile Off
Harper's
Per W Alex
A Missionary
Col Cong. C
Portobello

Dr Ormond Mrs James

Place   Place																
Vis.   Place			Bristol, £34 0 8,			Mrs Boyd, 2 York	\$		1	J Stratton	0 1	0	0 John Cropper 2	2	2 0	,
Win Caldwell   1   0   W Johnston   0   0   0   & W Johnston   0   &						Place	1	1	0	S Lambert	0 1	0	0 Win Searle & Co 2			
and   0   0   0   0   Papilly   6   2   0   0   0   0   0   0   0   0   0	0 2 6		Miss Cridland (f	or		Wm Caldwell	1	1	0	W Johnston	0 1	0	0 J & W Jeffery &			
Second   S					0									(	) (	
Age   10   10   10   10   10   10   10   1			W Somerville		0		1					0	0 Mache & Sons 1	_		
P. Daimhloy   1			Friend - Hope									0				
S. Thomas	åc .				0	P Dalmahov										
M   M   S   S   Badgett   1   0   0   0   0   0   0   0   0   0	s 2 0 0				0	TH Nanson, Th	-1	0	0	Darling Cowan	0 1	U				0
Be					0	James Kemp	î		0	& Thompson	0	7	6 Wm Crosfield 1			
Bel-					-							5	0 J Bingham & Co 1	i		
Bel				1 0	U						0	5	0 John Andrew 1			
1 0 0   Colonel Briggs   1 0   O   Walsh   Sample State   1 0   O   Colonel Briggs   1 0   O   Colon				1 0	0									1	1 (	)
did   1 0   0   0   Walance   1 0   0   Walance   1 0   0   0   Carbon   1 0   Carbo				-	0									1		
Seq.   0   10   0   0   0   0   0   0   0					0	T Clashovn	-					5				0
Redund Cong Ch.   A Pearson   Chemistry			D Walsh	1 0	0	Mrs Gordon						-				0
No.   10   10   10   10   10   10   10   1					0					Union Chapei	0 1	3				0
Second Color										Halifax, £10 15				1	,	,
Display					0	William Ross								1	1 (	0
Rev H Wright   1				-		W IL ROSS	1	0	0	J Crossley			John Barbour 1			
Denecons Hope						R C Williamson	1					0	0 Samuel Dutton 1	1	1	)
Chapel 0 10 0				0 10	-					N Whitley	1	0	U W J Harris 1	1	1 (	)
Note		(		0 10	0					J Whitley	1	()	OR & J Stead 1	1		
1		)		0 10	0					Miss Whiteless	0 1	0	HS Evans 1			
1		- 1		0 10	0							0	0 R Lockhart 1			
A B Slack   0   0   0   0   0   0   0   0   0	0 10 0				0											
An					0								O James Houghton 1	1	1 (	
An-					0							5	0 J.J. Evans 1	1		0
An						J Logan							U James Gilbert 1	1		0
No		1			-	C Anderson	0 1					0	O Mr Crowe 1	-		0
M Whitwill   0 10   0   0   0   0   0   0   0   0										T Hargreaves	0	5	0 H Barbour . 1	(	0 1	0
Sh   0   10   0   0   0   0   0   0   0					-					T Wayman	0	5	0 J H Jones 1		0 (	0
HBriton					-					T			Joseph Leather 1		0 (	
Vaterman & Co 0 10   Operham Brothers 0 10   Operham					-								W W Raffles 1		0	
Definition   Church   113   2   13   13					()								J A Picton 1		0	
D P Evans   O 10   O   Rev H I Roper   O 10   O   O   O   O   O   O   O   O   O	r-		Derham Brothers	0 10	Ü					Church	1 1	3	2 I Simpson 1		0	
Rev H 1 Roper   10   Se H 1 Roper   10   Se H 2   Se H 2   Se H 3   Se H 4   Se H 3   Se H 4   Se H 3   Se H 4   Se H 4   Se H 5   Se H	0 5 0				()	William Lewis	0 1	10	0	J Murray Grant	i	0	0 John Caron 0			
SE H 1 Roper   0 10   0   William Christie 0 10   0   D Maddougall 1   0   0   Col. Wes. Sab.	n 1 0 0				0	William Leckie	0	10	0	Colin Davidson	1	0	0 E Buckley			
New J Burder   O 10   O James Ballour   O 10   O James James James   O James Ja		1			-							0	0 W Brown			
Second   S													O Col. Wes. Sab		0 1	J
No.   Smith   O.   O.   O.   O.   O.   O.   O.   O					-						0	5	6 Sehool, Birken-			
Second   S					- 01		0 1	10	0				0 head 0	1	1 1	÷
A   A   A   A   A   A   A   A   A   A												5	J W Macfie		0	
S H P   0 5 0   Miss Carlet   0 4 6   Miss Carlet   0 10 0   Miss Miss Carlet   0 4 6   Miss Miss Carlet   0 4 6   Miss Miss Carlet   0 4 6   Miss McKellar   0 10 0   McKever & Young   0 5   Mrs Stokes   0 1	88				77.1							5	0 Mr Sked 0		5	
Miss Carter   O   4   6   Sking, Aberdeden   O   10   Childrens Miss's   Miss Seedham   O   2   6   Miss McKellar   O   10   Childrens Miss's   Small Sums   O   Miss McKellar   O   10   Childrens Miss's   Small Sums   O   Miss McKellar   O   10   Childrens Miss's   O   Miss McKellar   O   10   Childrens Miss's   O   Miss McKellar   O   O   Childrens Miss's   O	00.												O MILO CIURGO U		1 (	
Mrs Smith   O   4   6   Miss McKellar   O   10   O   Box, Free High   Campbell   O   5   O   Box, Free High   O   O   O   Campbell   O   O   Campbe												o	0 Friends 0	) ;	3	6
Small Sums   O   4   B   J McCandlish   O   10   8   Campbell   O   5   Cambbell   O	0.80				-								London			
A	0 0 0		Small Sums		8							5	0			
Dundee,   Edward Caird   1   0     Dundee,   Edward Caird   1   0     Edinburgh,   Edinburgh,   Edinburgh,   Edinburgh,   Edinburgh,   Estation   Station	a-		Miss Seedham	0 2	6						U	J	2020100, 112.			
## Dundee, Edward Caird 1 0   Imperior Caird 1 0   Imperior Caird 1 0   Imperior Caird 1 0   Imperior Caird			-								0	ő			0	
Edward Caird 1 0 0   James Gray   0 10 0   G Galloway   0 5 0 0   A Marshall   0 5 0 0   Mrs Romanes   and Mrs A Kerr, for a Pupil   6 10 Donations, Free   St George's   3 13 6   The Chisholm, Ratho   3 0 0   G F Barbour   2 0 0 0   A Christ'n Fr'nd 2 0 0 0 1 1 1 0 0   Donates Stevenson 3 0 1 1 1 0 0 Donates Stevenson 3 0 1 1 1 0 0 Donates Stevenson 3 0 1 1 1 0 0 Donates Stevenson 3 0 1 1 1 0 0 Donates Stevenson 3 0 1 1 1 0 0 Donates Stevenson 3 0 1 1 1 0 0 Donates Stevenson 3 0 1 1 1 0 0 Donates Stevenson 3 0 Donates Stev	25 0 0		Dundee,											5	0	0
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	-		Edward Caird	1 0	0						0	5				
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	£206 19 0							10			0	5			^	^
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	21004 00		Edinburgh,										Wise S Portal 20		0	
Mrs R Romanes and Mrs A Kerr, for a Pupil 6 10   Donations, Free St George's 3 13   Graph of the Chisholm, Ratho 3   Office of the Chisholm of the Chisholm 2   Office of the Chisholm 3   Office of the Chishol	\$1004 88		£83 18 5, viz :										Ulon A Kin	'		9
Admissionary Box 1 17   Col Cong. Ch.,   Portobello   1 5 0 0   Col Cong. Ch.,   Portobello   1 5 0   Col Co													naird, MP 10	)	0	0
Name			and Mrs A Kory	г,		Luka Emile							I D Mille M D 10	)	0	0
St George's			for a Pupil	6 10	0	Mrs Dancas		5	0	W MaRaan			Cunliffe 10	)	0	0
Note			Donations, Free			Mais Duncan							6 Mrs H Kemble 10			
Ratho   3   0   0   0   0   0   0   0   0   0				3 13	6		-	-					6 John Moriey 10	)	0	0
Nation   State   Sta													6 R CL Bevan 10	)	0	0
1													6 Mis G W Gib-			
2 2 0° G Meldrum 2 0 0 J W Torse 0 5 0 J Leeds: idge, for a pupil 7 Miss Catherine Scott Hers-ham, Surrey for a pupil 7 Miss E Mug-	5.0.0	0			-	Mre Raleton						-	son 10	)	0	0
James Stevenson 3				- 0	-		0	5	0	Leeds:						
1 0 0 0   10 0					_	Mrs Maclean	0	5	0	I M. Carrer	0	0				^
ton Place Con. 4 0 0 Donald Beitn 2 0 0 User Pool, 2 0 0 Bryce Allan 5 0 User Pool, 2 0 0 Bryce Allan, Doper W Alexander 1 15 0 User W Holder 1 0 User W Alexander 1 15 0 User W Holder 1 User W Hol					U	SRoxburgh	0	5	0	J M Cooper	2	0		'	0	0
Donald Beitn   2 0 0   Hull, E14 16 2   £61 6 7½, viz :   ham, Surrey for a pupil 7					0	** * * * * * * * * * * * * * * * * * * *				I ivernool						
Co 10 6	0 10	0				Hull, £14 16 2.			- 1							
Co 10 0			Henry Craigie	2 0	0	VIZ:				£61 6 7½, VIZ:				,	1	0
0 10 0			Juvenile Off'gs, J	Dr		Wm Irving	2	0	0	Bryce Allan	5	0				
Per W Alexander 1 15 0 J T Thompson 1 0 0 nation 5 0 0 a pupil 6 1 0 0 K A MacFie, Do- 0 5 0 Col Cong. Ch., 0 5 0 Portobello 1 5 0 W Hudson 1 0 0 Robert Crooks 2 2 0 Miss Holy,			Harper's Ch.	2 0	0	W A Lampert										
A Missionary Box 1 17 5 J W Holder 1 0 0 R A MacFie, Do- O 5 0 Col Cong. Ch., Dr Lunn 1 0 0 Rabert Crooks 2 2 0 Miss Holy,			Per W Alexander	1 15	0	J T Thompson						0	0 a pupil 6	5 1	3	6
O 5 0 Col Cong. Ch., Portobello 1 5 0 W Hudson 1 0 0 Robert Crooks 2 2 0 Miss Holy,			A Missionary Box	1 17	5	J W Holder							W Haberson			
o F O Wildson I O Whobert Crooks 2 2 0 Miss Holy,							*						0 for a pupil	6 1	0	1
	0 5						-				2	2				
o o c				1 1	0	A Alkinson					0		Sheffield, for			
9 2 6 Mrs James Boyd 1 1 0 A Atkinson, 0 10 0 Ramsay 2 2 0 a pupil 6			.are sames Dayo	1 1	0	A Atkinson,	U	10	0	Ramsay	2	2	o a pupil	0 1	0	U

Col at Willis's		1	G C Lewis 1	1	0	Mrs Stevenson	0	5 (	Perth, £22 17 0.			
Room 6	6	8	J A Johnston 1	1					Rev J Milne	1	0	0
PB Hall 5			W McMurray 1	1	0	Capt. Storey	0		Drch Burns		0	0
F W Cobb, Mar-		-	I L Bennets 1	1	0	W Hunter	0	5 (	A Morton	1	0	0
gate 5	3	U	F L Devitt 1	1	0	G Nodes	0	5 (	James Jeffers	1	0	0
			John Borrowman 1	1	0	Mrs McNicholl		5 (	Dr Stirling	1	0	0
	5		H M Phillips 1	1		E Gripper		5 (	John Jamieson	1	0	0
Joshua Wilson 5	0	0	A McArthur 1	1		B L Bancher		5 (				
Col at Hersham			Edward J Sharp 1	1	0	Per Mrs Papps		8 (	TITTITE	1	0	0
circular Chapel 0 1	18	8	Smith, Son &					6 3	Miss Ress		0	0
Col Con Church			Smith 1	1				5 6	D 80 80 1.000		0	0
	8	41		1		Friends			Miss Macfarlane		0	0
		0		0		Jere. Nicholson		4 (	William Blair	1	0	0
	0	0		0					E Mitchell	0 1		0
Col Sab School			Andrew Scott 1	0		2 poor Women	0	2 (	J W Jamieson	0 1		0
Craven Chapel 2	16	65	Miss Nelson 1	()	0	Monchester			Janet Honey	0 1		0
Col by Miss C			S Addington 1	0		Manchester.			J Forsyth	0 1		0
***************************************	12	0		0	0	£31 14 6, viz :			H Belford	0 1		0
Col at Totten-			T G Owens 1	0	0	Polit Barbour &			John Kippen	0 1		0
ham Court			Alex Fraser 1	0		Robt Barbour &			William Dow	0 1		0
Room Chapel 2 1	10	0	John Morris 1	0	0	Bros. A & S Henry &	5	, ,	T Forsyth	0 1		0
Col at Coin Wy-			Christopher Ba-	0	0	Co	5	0 (	John Wood	0 1		0
lie's Drawing			vin 1	0	U	H Philips		0 1	Daniel Scott	0 1		0
Room			Thomas Barnes,	0	0	Rylands & Sons	2	2 (	John Low	0 1		0
Bedford, 2 7 0.			MP 1	U	U	S& J Watts & Co		2	Robert Hay	0 1		
Per Rev A H			G H H Oliphant	0		James McLaren			Mrs Duncan	0 1	U	6
Young at Bed-			Ferguson 1	0		James Banner-	~	0 1	Kirkwood &	0.1	0	•
	7		T Spaldin 1	0	0	man	2	0 (	Hewat	0 1		0
	5	U	Henry Hanks 1 Mrs Brandreth 1	0		Abraham Ha-	~	,	Mr A Gray		7	0
H Rutt, Upper					U	worth	2	0 (	Mrs Sandeman A Turnbull		5	0
Clapton 2	5		A Friend at Wil- lis's Rooms 1	0	0	Y A	ĩ	1 (	R B Smith	0	5	0
	2	0	R N Fowler 1	0		Wm A Cunning-			W Pearson	0	5	0
Sir Henry Mug-	2	0	I Anderson 1	0	0	ham	1	0 (	J McDonald	0	5	0
			H B Spalding 1	0		Murray Glad-			A Friend	0	5	0
J B Muggeridge 2	2	U	MrsJ R Robertson1	0	0	stone	1	0 (	W Thompson	0	5	0
James Mugger- idge 2	2	0	Col. Mission Room	v	v	Jesse Haworth	i	0 (	J Templeton	0	5	0
Charles Roberts 2			Lower Norwood0	15	0	JP & E Wes-			J Wotherspoon	0	5	0
Ellis, Howell &	4	U	Tottenham Court	10	U	head & Co	1	0 (	A Friend	0	5	0
Co 2	2	0		14	8		1	) (	J Dewer	Ü	5	0
Col Pres Ch at	N	U	Col. Surrey Chp'l	**	-	E Stockton		5 (	Mcdonald &			0
St Leonards 2	0	7		14	1	FT 1 1 . FT			Campbeli	0	5	0
			Col, Trinity Chp'l,	**	•		0	4 6	S Menzies	0	5	0
Col Sab School	U		Edgeware R'd 0	13	21				P Pelmer	0	5	()
	0	0			6	Newcastle,			T Barns	()	5	0
Regent Square	U	U		10	6	£1698 viz:			W B Glory	0	5	0
Session 2	0	0		10	0	2010 3 0 112.			Mrs Newlands		5	0
Wm Fowler 2	0			10		Col in John			A Friend		2	6
				10	0	Knox' Church	3	0 (	)			
Mrs Wingfield				10	0	Col Brunswick	-		Rochaate, £400			
	()	0	T Ness 0	10	0		1 1	) 2	John Tweedale	,3	0	0
Jas E Mathieson 2	2	0	A Patterson 0	10	0				Henry Kensall	1	0	U
Donations Cong				10		J H Goddard	1			5.0		
Ch Kilburn 1	5	0	R Willis 0	10	0	R Bellow San-						
Walter Capper 1	1	0	Mrs Cowens 0	10	0	derson	1	0 (	T R Wilson	-	1	0
F Bidgood 1	1	0	Mrs Edwards 0	10	0	Joseph Mather	0 1	0 (	John Byers	1	0	0
R S Lander 1	1	0		10	0	H Taylor	0 1	0 (	E Backhouse	1	0	0
Edgecomb Par-			Dr Mummery 0	10	0	G Brewis	0 1	0 (	Mrs T J Back			
sons 1	1		Mr S Sampson,			E Bambridge	0 1	0 (	house	0 1	-	0
R Slater 1	1		Lower Norwood0			R Watson	0 1	() (	A Common	0 1		0
James Adeny 1	1	0	Mrs Sampson, do 0	10	0	R Rowell	0 1	0 (	G Swainston	0 1		0
Henry Bidgood 1	1	0	JW Standerwick 0	10	0	WThurtell	0 1	0 (	Miss Calder	0 1		0
Charles Gould			Mrs Henshaw,			H Richardson	0 1		Mrs Glanolem	0 1		0
Learnington 1	1	0		10		James Coxon	0 1	0 (	Mrs Candlish		5	6
Henry Spicer 1	1			10		Dr Neshan	0 1	0 (	Mrs Weatherly	0	5	0
R Cunliffe 1	1	0		10		J Gray	0 1		Mrs Young	0	5	0
Ellington & Rid-				10	0	J C Drury	0		R Brewis	0	5	0
ley 1	1	0	Donations, West-	104		C Brown			J Pringle W Preston	0	5	c
Hitchcock and			minster Chapel 0	7		S Donkin		5 (	Friends	0	3	6
Williams 1 W Henshaw,	1	0		6	U	J Wilson					-	-
	,	0	Marchioness of Westmeath 0	5	(1)	Mrs J Moffatt		5 (		702	9	2
Dr Stewart 1	1	0			0	J Philipson C Bainbridge		5 (		6000		4.0
- Cit wait 1	1	U	Diaco	0	U	Damoinge	0	5 (	Is currency	ф 338	13	40

1. Cc

2. 3. Cc 4. Cc

4. C 5. 6.

Mon
Dr
G I
S S
C A
Hon
We
Feli
per
Colle
Frie
J Jo
& Co,
Cash

J W Co, Cash Collectrance Baill gall degall degall

J Mc Gibb yer, Johns Collec & Colling.

& Collare
Bell,
Mofla
J A P
each t
J Bry
Collect
\$15;
E Ma
\$1.
Collect

St. La.
Collect

Macdo

2

Bothwe Brantf Burges Chippe Clarke-Drayto Drumm Durhan

### II. CONTRIBUTIONS IN CANADA, PER LISTS.

0

00000

0 10

0 10 0

7

0

5 0

3 0

0 0

0 10

5 3

12 9 2

1393 43

5 0

1.	Contribution	s in M	Iontre	al				 	 2158 43
2.		from	other	places remitted	direct to	Treasure	r	 	 1416 78
3.	Collections f	rom (	Congre	gations of Cana	da Presby	terian Ch	urch	 	 1313 61
4.	Collected by	Rev	. Wm.	Clarke				 	 3134 90
5.				Byrne					
6.	44	6.6	A. M	acdonald				 	 526 12
									\$10047 91

#### 1. Collections in Montreal, \$2,158.43.

Montreal Ladies' Auxiliary, \$574-78.—Collected at Annual Meeting, \$93; J Dongall \$5; Rev Dr Wilkes, 1865-6 \$10; Principal Dawson, \$6; Anonymous per Rev Dr Taylor, \$15; G Purkis, per Rev Dr Wilkes, \$1; Can Pres Ch S S, Quebec Sub's, \$8,80; Zion Ch, S S for 2 pupils, \$60; "Widow's Mite's," \$4; Can Pres Ch S S St Joseph St. tor pupil, \$30; C Alexander, for tickets sold, \$1; Juvenile Missionary Sewing Class, Point St. Charles, \$10; Hon R Jones, \$40; W B Court, \$2; J Court, \$30; A Friend per Witness, \$1; A Friend Can West, \$50; R Mills, \$4; Sundries per Rev Mr Vernon; Hilaire Prevost, Repentigny, \$6; Felix Rainville, \$t Sophie, \$3; D Bellivean, Somer set, \$1; Mrs A Macdonald, \$5; Sundries per Rev A Macdonald, \$5; of the State of

Collected West Ward, per Messrs. May and D. Lewis, \$288.00.—J Mackay & Bro, \$50; Friends, \$30; Lewis Kay, & Co, E K Greene, S H May, each \$20; James P Clark, \$15; A Walker J Johnston & Co, R G & Co, D Morrice, G Hagar each \$10; S Woods, R Muir Empey Johnston, & Co, Stevenson, Sutherland & Co, D Robertson, G A Greene, Linton & Cooper. M Hannan & Co, J Williamson & Co, J Morrison, & Co, each \$5; J C Watson, S H Thomson, C Bryson, J N Hall & Co, each \$4; H J Gear, N E Cheese, H Shorey, C E Seymour, J Gardiner, K L & Co, each \$2; Cash in various sums. \$5.

Collected in West Ward. per Messrs. Wm. Lunn and G. Childs; \$222 00.—D Torrance, & Co, \$50; Lewis Kay & Co, A Robertson & Co, C Alexander, G Childs, each \$10; J Baillie, & Co, Ogilvy & Co, E F Ames, A S Wood, S Greenshields, Son & Co, J Ferrier, Jr J Dougail & Co, Schneider, Bond & Co, H A Nelson, Smith & Cochrane, J Wood, J Leeming, Macdougail & Davidson, Converse, Colson & Lemb, J Hope, R C Jamieson, J & T Caverhill, E Atwater, A Savage, W Luna. each \$5; McClure & Cassils, A M Forbes, each \$4; E W, W A S, Thank offering, A W Ogilvie, each \$2; Cash in various sums, \$6.

Collected Great St. James Street, per Mr. P. D. Browne, \$171 35.—R Anderson, \$50; J McLennan, \$30; J C Becket, J Baylis, each \$10; Gibb & Co, Inglis & Bro, J J Browne, A McGibbon, H Vennor, R Campbell & Co, each \$5; J A. Hilton, \$4; Prowse Bro, \$2.50; R C Windeyer, E Carter, G Martin, J Muir, J C McLaren, H Morgan, E I Bancroft, A Freeman, each \$2; H Johnson, J R Rogers, each \$1; Cash in various sums, \$16.85.

Collected East and Centre Wards per Mr R Holland, \$327.50.—J Redpath, G Winks, & Co, B Lyman, each \$30; H Lyman, W Moodie, each \$20; P Redpath, J Y Gilmour & Co, J Stirling, Foulds & Hodgson, F W T, Savage & Lyman, J G MacKenzie,, R Holland each \$10; W H Clare, Sinclair, Jack & Co, J Frothingham, Winning, Hill & Ware, Ringland Ewart, & Co, J & F Bell, J Tiffin, W F Lighthall, Rose & Ritchie, W Learmont, each \$5; C & W Minchin, & Co, G Modatt, Cash, W Darling & Co, each \$4; J Rattray & Co, J E Hiot, each \$25.06, F P, G & J Moore, J A Perry, J Parkin, J Hutchison, R W Cowan, Dr Reddy, T W Boyd, Evans, Mercer, & Co, each \$2; W Benny Jr, T A Evans, T Mussen, Friend, J H, J Thompson, R Morris, E G Mellor, J Brymer' T Mc Garity, each \$1; Cash in various sums, \$44.

Collected St. Antoine Ward per Mr. L. Paton, \$84.00.—Hon J Ferrier, \$20, L Paton, \$15; D Brown, C A Low, W Watson, W Rutherford, A Craig J Torranee, J Watson, each \$5; E Maxwell, J Haldane, R Nicholson, J Thomson, T Sharpley, each \$2; S E ving, W Wyatt, each \$1.

Collected St. Ann's Surburbs, per Messrs. Ferguson and Holiday, \$51,00.—A Ferguson, J Holiday, G Brush & Son, J Robertson, Aikin & Morrison, J Campbell W Rodden, each \$5; Ives & Allen. \$3; J Anderson, \$2.50; G E Jacques, J Mathewson, C Esplin, A Kilpatrick, each \$2; J McAdam, M Hutchison, each \$1; J Parker, 50c.

St. Lawrence Suburbs, \$36.50.—J Ilsley, \$20; G Rogers \$10; W King, \$5; W Berry, \$1.50. Collected St. Gabriel Locks, per Mr. P. W. Wood, \$15.00.—P Wood, \$5; J Shearer, J Macdougall, A W.Ogilvie, each \$2; J Browne, A Friend, J Smith, T Pringle, cach \$1.

# 2. Contributions from other parts of Canada than Montreal remitted direct to Treasurer, \$1416-78.

Bothwell—Branch of London Auxilliary Bible Society \$10.

Brockville,—\$3—Mr Hargrave \$2; Mr W Freeland \$1

Brantford—J Cockshutt for six pupils \$180.

Burgessville—L O L \$2.

Chippewa—Branch Bible Society \$6.

Clarke—Sixth Line S S per R Hedge \$3.

Drayton—Branch Bible Society \$10.

Drummond ville—Can Pres Ch S S \$20.

Durham—Ladies Auxilliary per Mrs Dunkerly \$18.93; (lists not recd.)

Eaton,-\$18, viz . Coll from Ch and Society per E J Sherril \$8; T S Morey, \$10.

Elora-Branch Bible Society \$65.

Fergus, \$45, viz-A D Ferrier \$45; Mrs Ferrier \$4; R M Binning \$5; Mrs Binning \$5

Indian Lands & Roxboro - per Misses Montgomery & Christie \$4.

Markham-Cong'l S S \$9.

Mill Point-Per Mr Richard \$7,50. viz :- E Rathbone \$3; Mr Huot \$2; J Gotien, F Desilets each \$1; Mr Primeau 5octs.

New Glasgow, N.S.-E S £20 stg., \$97,32.

Newboro -- Mrs J Duffin \$10.

Ottawa-Coll by Mr Jamieson \$10, viz : A Russell \$4; J A Sale, D A Grant, J C Tarbutt, J Tolmie, E Fletcher, A L Russell, each \$1.

Oxford East-St Andrews Ch S S \$5.

Paisley .- G. Tait, \$1

Paspebiac .- D. Bisson, \$15.

Perth.-Can. Pres. Ch. S. S. for pupil, \$24.

Quebec, \$509.71.—Estate of late Mrs. Puffer on account of legacy, \$500.71; P Johnson, \$5; H S Scott, \$4.

Richmond, C.E., \$20.—Prof Hubbard, \$1; collected by Mrs Webber and Miss Burnham, \$8.65 viz: Mrs Webber and Elvie, \$1.50; Mrs Robertson, 85c; Mrs Hart, Mrs Cleveland. Mrs Napier, Mrs J Smellie, Mrs Cleve, Mrs Wilcox, Mrs Gravin, each 50a; small sums \$2.80. Coll by Mrs Ward and Miss Lewis. \$11.25, viz: Prof Duff B.A., \$2 Mrs H Burnham, C Wood, J S Verrill Mrs Hamilton, each \$1; Mrs Dantus, Mrs Gouin, P McLeod, Mrs G Gibson, Mrs Webb, C Irvin, J Mackie, each 50c appell sums \$41.55. small sums \$1.75.

St. Andrews.-Mrs Col. Johnson, \$10.

St. Rose, \$20.-Exrs, late W Marshall, \$12; R Marshall, \$8.

Smiths Falls, \$14.35 .- per Mrs J Nicol, \$9; per Miss Harper, \$5.35.

Stanstead, \$24.—Rev J Rogers, \$5. Coll by Miss G V Morril, \$19 viz: G V Morrill, W Heath, each \$2; S R Morrill, D Sloan, M J Morrill, Mrs A Clark, Mrs N Lyford, Mrs Wright, G Clark, O Bartlett, Mrs S C Abbott, M M Lee, each \$1, small sums \$3

Three Rivers .- J K Ward, \$10

Toronto, \$125.—Part proceeds lot in Eldon, from Alex Hamilton, \$40; Knox Ch S S for pupil, \$40 "Anonymous," \$25; J Thom, \$20.

Vankleek htll.—Coll by Mrs Kellie, \$34.37; viz: Mrs Kellie, \$3; J P Wells, \$2; Rev R Lewis, Rev P Currie, J Boyd, P Morrison, C Cameron, J Robertson, H Slack, A Cameron, each \$1; A McNab, 75c; W Wells, R Sargent, A Cumins, R Cumins, Mrs Cattanach, C Wilson, J P McLaren, N Cameron, A Cameron, Mr McCuaig, G Johnson, J Shields, W McRae, Mrs Walker, R McCrimon, A Campbell, D McIntosh, S Stephens, G Mond, W Fraser, Mrs M Robertson, Mrs D Young, J Sample, C Tweed, A Tweed, H Lough, each 50c, small sums \$7.62.

Wellesley .- Coll per Rev J Boyd, \$19. Wakefield -Can Pres Ch S S, \$51.60.

Woodstock .- G Strauchon, per Rev Mr Vernon, \$15.

Collections from Congregations of the Canada Presbyterian Church, under recommendation of Synod .- \$1313 61, viz.

Albion \$2,90; Acton \$7; Ashburn \$5,40; Ayr, Stanley St \$10; do Knox Ch \$19,52; Brantford, Zion Ch \$12; Brucefield \$14,50; do S S \$13; Beverlcy \$12,28; Beaverton \$21,30; Bristol \$13; Brockville, \$10; Bomanton, \$4; Baltimore \$7,54; Boston Ch \$10; Brompton, Knox Ch 63 cents; Brant (West,) \$1; Blenheim, Knox ch \$8; Claremont \$16,05; Caledonia, Miss Bain's schl'rs, \$2.20; Columbus &c \$10,62; Cayuga \$2,57; Cornwall \$9,46; Carlingford \$1,95; Chippawa for 1865-6, \$8,75; Dunville \$5,82; Dunwich, Chalmers Ch \$10,37; Dundas S S \$7,13; Downie \$7, do Avon Ch \$12.95; Egmondville \$8,54; Erin & Caledon \$11 Essa \$5, W Pownlie \$2; do East Hope, (North) \$51,90; Eloia, W Reynclds \$2, G Barron \$1, do Knox Ch, \$19,25, do Chalmers Ch \$30; Eramosa \$9,64; Eden Mills \$3; Ekfrid \$14,44, English Settlement \$18,21; Fergus, Melvil le Ch \$40; Fullarton \$8; Galt, Knox Ch Female Association for pupils \$50, do 2nd S \$11,72; Grafton \$8, Grand Freniere \$2; Guelph 1st \$16,70, do Knox S S \$8; Gloucester \$4,50; Glenmorris \$9, Gwillimsburg W 1st \$5; Grimsby &c \$7,83, do Legacy trom late Dr Easiman \$10; Hibbert \$16; Hamilton, Knox S S \$30; Huntingdon &c \$15; Harrington \$9; Hullett \$4; Ingersoll, Erskme Ch for pupils \$25; Innisfil \$5; Inverness \$15,35; Kincoss S \$6,20; King & Luskey \$12.22; King \$8; Kincardine, Knox Ch \$33,24; Lochiel \$2; Lakefield \$5,55; Lachute, Henry's Ch \$16; do E G I H \$3; Lakeshore \$6; Montreal, Cote St \$58,90, do Lagauchetiere S 8 for pupils \$34; Millbank \$6; Millon \$7; Melrose &c \$7.40; Medonte & Flos \$6; Manilla &c \$5,63; Monagnan S \$12; Nassagawea \$3.50; Newton \$7; Nairn Ch \$5.05; Osgoode \$5,60; Oshawa \$6; Orrlia \$5; Ottaw, Knox Ch \$21,60; Owen Sound \$5,33, do S \$8; Port Dalhousie \$9,89; Peterboro S \$6 Paris, River St \$10; Proof Line \$4.30; Pickering\$2, Puslinch W \$19,20; Percy \$5; Paris, Dum. Tries St \$23; Ramsay \$12.50; Rothsay \$6; Shakespeare S \$5; Pringville \$2,62; Srarboro \$15 S1Louis de Gonzague \$8 83: Storington &c \$3,80; Smith N \$2,44; Streetsville \$5,70 St Helen \$5,90; Tesewater \$5 90; Thamesford 13; Toronto. Bay St

Ainsle Auror Davis, Amher

Botsfor Ayr As \$1.00; do G B

Malone Barrie, Bingha John R BSS Caudle \$3.71.

Berlin, AHM each, \$1 Bothwe Revell.

Langton Bowma T Patter R HO R Clum Rev T 1 Bradfor

Master, Brantfo Young \$4; A F W Calde Markhar Mr Vaus

Burford Lyman, Chathan Urquhari R R Pay

Clinton, & SR, \$ J. Kirkla Mr Whit

Collingu H N Cle J Jardine J McKeri ris, HJF JA Hoon Farlane, Rev W V Drummo

A Ross, R Dundas, Mrs Stark Gartshore.

Eramosa Mr. Tate, Fergus, \$ Grimsby,

Georgetov Mr Lindsa Galt Auxi

Guelph, \$ Friend, \$1 Goderich, D Kerr, V Hays, J Ha Rev R Wh

& Moore, Hamilton. \$60; Centi P Dewar, Dyett, D & 4.— Collections by Rev. William Clarke for 1866. Total \$3,134.90.

Ainsleyville, \$13.50-Collection Public Meeting \$5.50; G R Ross \$1.00; Cash & small sums \$7. Aurora, \$16.25—Campbell & Sons, \$1.25; C. Doan, & P.C. Irwin, Dr Geikie, G. Anderson, John Davis, G. Andrews, each \$1; small sums \$10.

Amherstburgh, \$18.60-Sabbath Collection, \$4.60; Cash, \$2.56; A Callum, A Hackett, A Botsford, E Anderson, Mrs McLeod, Mrs Gordon, each \$1; small sums, \$5.50

Ayr Association, \$85.85—Coll by John Goldie, \$12; do by D Libico, \$10.50; do W Alexander, \$1.00; do A Marshall, \$2; do J Pringle, \$3.25; do J Richmond, \$10.82; do Miss McGeorge, \$3.75; do G Barrie, \$4.05; do A Walker, \$1; do W Armstrong, \$9.85; do Miss Bishop, \$5.75; do Mrs Malone, \$712; do J Reid, \$6.75; Book Depository, \$8.

Barrie, \$42.61—Sheriff Smith, \$4; J Atkinson, A Russell, each \$2; E Jeffrey & Friend, Mrs Bingham, each \$1.50; C Hichling, Mrs Drury, D M McCarthy, Ross & Co, J King, Lount & Boys, John R, J R, R King, H McCarthy, John J Ross, H D Stevens, J A Ardagh, W H Hewson, A R B S S, L L Smith, J McWatt, D B Johnson, G Lane, D Cain, A Law, John Alexander, Mrs Caudley, M Vanevery, Mrs Thomson, Miss Anderson, E S Lally, W O'Brian, each \$1; small sums, \$3.71.

Berlin, \$15.75 - Dr D S Bowlby, \$2; J & F Jackson, D D Esterre, Sheriff Davidson, S S Bowen, A H M & P, W Walden, D Ormiston, Rev Dr Schulter Jno Fennell, Boodecer & Co, Dr Yieghley, each, \$1; small sums, \$2.75.

Bothwell, \$24.40—Wm McMillan, \$5; Capt Taylor. \$3; J E Wood, \$2; J E McVittic, Samuel Revell, each \$1.50; J D Collier, A B, Rev R H Warden, G W Wilson, S R Pratt, E B Adams, Wm Langton, Mr Duncan, D Smith, A Mc Vittie, each \$1; small sums, \$1.40.

Bowmanville, \$56.00—Can Pres Ch S School, \$7; Congregational S S, M Davies, each \$4; T Patterson, \$3; W McMurty, T Milne. H Depati, McClung Bros; W Porter, Murdoch Bros, R H O'Hara, Mr McDougall, each \$2; Mr Grant, Foster & Mayer, J B F, Dr Allison, R James, W R Clummie, Robert Armour, Mr Higginbothom, J McLeod, R Reid, McArthur, J Milne, J M M, Rev T M Reekie, Rev J Smith, D Stott, each \$1; small sums, \$6.

Bradford, \$11.10-S C M, \$1.50; Thomas Druffell, John Murphy, Jardine & Ferguson, A Mc-Master, each \$1; small sums, \$5.60.

Brantford, \$126.87—I Cockshut, \$20; Mrs Cockshut, \$10; Collection, \$36.62; Mrs Birnie's, Young Ladies' Seminary, \$6.25; Rev J Wood, Mrs J Laycock, C H Waterous, each \$5; A Kerr, \$4; A Robertson, G N Vannorman, I & F Att, each 33; Mr Delisle, F H Goold, W E Welding, W Calder, J Wallace, Mr Berthier, each \$2; C Duncan, A Morton & Co., F F Blackadder, M P Markham, J Smith, H J Jones, J Wilkes, Mr Cleghorn, H B Leeming, Mr Patterson, Mr Clement, Mr Venden each \$1; A Smith, H J Jones, J Wilkes, Mr Cleghorn, H B Leeming, Mr Patterson, Mr Clement, Mr Vaughan, each \$1; small sums, \$2.

Burford & Scotland, \$16,34-H Cox, A McWilliams, each \$2; E Yeigh, Rev W Hay, H

Lyman, F S Haight, R Eadie, each \$1; small sums, \$1.90.

Chatham, \$109.75.—Robert Lowe, \$10; B Smith, A M Kellar, M P P, McKeough & Bro, K Urquhart, H F Cumming, R Stevenson, Mrs Cumming, Thomas Stone. each \$5; B B B, G R, \$5; R R Payne, \$3: T McCrosan, Mrs Urquhart, D Walker, H Lamont, Mrs Black, Jas Rice, John Rice

Clinton, \$34.35—Collection P M, \$3.50; Rev A D Macdonald, M McTaggart, each \$2; J W, & S R, \$1.10; W R Coats, D B Strathy, W Rowell, D McCully, A S Fisher, T Stanbury, J Rets, J. Kirkland, T Stevens, W Murray, J Hodgins, C R Commander, Mrs Cooper, T R Foster. Mr Whitehead, H S & T R F, Messrs Dinsley, each \$1; small sums \$3.95.

Collingwood, \$20,00.—Mrs. Capt., Steward, \$5; W A Parlane, \$2; W D Hamilton, \$1.50; H N Cleland, D Montgomery, Thos Barr, C Gamon, Mrs Ryley, J Cunningham, Revd R Rogers, J Jardine, each \$1; small sums \$3.50.

J McKerrall, each \$2; A Sheriff, J R Gemmill, G D Ross, J Morrish. H Verrall, S Traxter. F H Harris, H J Eberts, A G Mess, J Evans, A D McLean, W & J Payne, T M Taylor, D A & K Campbell, J A Hoon, A Hyslop, Wm Richardson, T Smith, Dr Douglass, John Hyslop, John McColl, M Mc, Farlane, Rev A McColl, M Weir, J Marling, Mr Holmes, P D McKellar, S M Smith, R S Woods, Rev W Walker, R H, each \$1: small sums, \$6.75.

Drummondville, \$26.60.—Car Pres Ch S S, \$11.20; Coll P M, \$4.40: Mrs Taylor, W Lowell, A Ross, Rev R Wallace, S Dickson, J C Woodruff, J Girvin, W McKay, Mrs J Duncan, each \$1.

Dundas, \$30.25.—J Wright. \$5; J B & J T Grafton, L H McKenzie, each \$4.00: J Dickie, \$2; Mrs Stark, P Thornton, Mr Kennedy, H Faugner, T Wilson, W R Ewing, W Russell, W Kyie, Mr Gartshore, W M, Alex Ogg, each \$1, small sums \$4.25.

Eramosa, \$8,40.-W Armstrong \$4; Messrs Logham, \$2; Rev C Duff, Rev R Brown, each \$1; Mr. Tate, 40c.

Fergus, \$27.00 -A D Ferrier, \$25; Mrs Ferrier, \$2.

Grimsby, \$6.85.-Misses Kitchen, \$1.50; Coll P M. \$1.10; Mrs Forbes, \$1; small sums \$3.25. Georgetown, \$15,00. -Collection, \$4; Jas Barber, \$2.00; Rev J Unsworth, J Barber, Mr Parker, Mr Lindsay, J Lindsay, W Lindsay, Mr Bessy. each \$1; small sums \$2;

Galt Auxiliary Society, \$165,15.—By subscriptions, \$142.36; Sab School, \$10; Coll PM \$12.89. Guelph, \$129.97 .- Ladies' Association, \$110.65; Rev Mr Torrance's S S, \$11; Coll P M \$6.82; A Friend, \$1; cash, 50c.

Goderich, \$52.25.—M C Cameron, \$4; Rev R Ure, D Fraser, J Macdonald, D Gooding, each \$2; D Kerr, Wm Kay, Sheppard & Strachan, G Cattle, H Johnston, J Mitchell, Wm Gordon, W T Hays, J Haldane, J Detlor, D Ferguson, T Gibbons, Miss Macdonald, Mrs Macdonald, H Gardner, Rev R Whiting, Dr McLean, R C Mackay, Dr Shannon, D Gordon, Mr Widder, Mrs Brown, Jones & Moore, Wm Kerr, J Wright, each \$1: Friends and small sums. \$15.25.

Hamilton, \$361-50.—Canada Presbyterian Church Sab School, McNab Street, for Boy and Girl, \$60; Central C P Church, Central Church S S. Knox Ch S S. J Watson, each \$30; A F Skinner, \$10 P Dewar, Isaac Buchanan, Kerr Brown & McKenzie, S McInnes, F W Gates, J Young, A Brown, G Dyett, D & C McInnes, E Jackson, each \$5; Mrs McLaren, Mrs Bunting, G H Gillespie, Lawson

ets each

J Tol-

5: H S

65 viz: Mrs J rd and nilton. ch 50c

> Heath ark, O

1. \$40 ewis,

Mcon, A Sam-

nen-

ford, \$13 ents ilirs a for 7, do ope, \$30 . Ch fton \$8, 115 ;

\*sk-115 34 \$5;

\$15 8 8 84: ck, ms

ım.

Bros. Mrs D MacNah, W Edgar, D McClellan, G Forster, A McKeand, J D McDonald, Miss Reid, J Walker, E Gurney, F G Becket & Co. E C Thomas, each \$4; A J Mackenzie, W Chisholm, J Turner, A H, D Moore, A J Wood, R Service, T White H & R Young, Capp & Bros, each \$2; W James, Miss Carnall, each \$1.50; J Osborne, J Garret, Rev D Inglis, Mrs Inglis, F W White, C McRae, J Baine, Mrs Gillies, W R Macdonald, C Foster, N Sharpe, J A Spencer, Wm Davidson, J Field, A Sutherland, J A Bruce, G James, T C Watkins, Young & Bros, J Stanbury, Freeman, J Kidner, G Holbrook, W T Ecclestone, J McCracken, H H Hurd, Dr Laing, Mrs Mathewson, Mr Cook, D McKay, J Mills, J Fraser, J Eastwood, J Chilman, W K H, A Turner, Mr Grant, each \$1; Mr S& Cash, \$1.50.

Ingersoll, \$44.00.—Mr Rennie, T Wallace, each \$4; Coll in Knox' Ch, \$2.58; J Harris, \$2; J Barnett, R Kneeshaw, W Millar, Jr, J H Barraclugh, S Noxar, J R Walker, J M Chapman, J W Wilson, O B Caldwell, T Brown, C E Chadwick, S Y Read, E Barker, Mr Stuart, J Browett, J Barker, Dr Hoyt, Mr Byrne, Homer Rannie, A Ollver, Mr Robertson, Mr Christopher, J. F McDonald, J McDonald, Dr Springer, Cash, G J Sharpnell, each \$1; small sums, \$4.50.

Rev R Rogers, Mrs Macauley, Professor Mowat, each \$1; small sums, \$4.50.

London, \$100.00—W Wilkes of B, \$10, A & J G McIntosh, St Andrew's Church Sabbath School, J Birrell, E Adams, each \$5; J J Mackenzie, Col. Burroughs, each \$4; W Rowland. Cash, L Lawless, A Chisholm, C Rent, A Hope, T Whan, B A Mitchell, J & S Blackburn, A Murray, C, Plummer & Pacy, J Jeffrey, Rev Dr Cronyn, Bishop of Huron, J W Thomas, J H Labatt, N Carling, each \$2; J Labatt, W Ross, E Rowland, J Cameron, John Miller, Dr Salter, Mr Moule, A J G Henderson, W Sinson, D Mche, A Kennedy, T McDonough, J Beattie, J Green, D T Ware, P McClary, M Cameron, J Boyd, H Davis, F Rowland, R Griffith, W Saunders, E Miller, J Blair, Jur., Mrs Kennedy, W Begg, each \$1; small sums \$2.00.

Lindsay, \$21.75—O J McKay, N McDougall, E Gregon. each \$2; A Edwards. E A Herriman, O Bigelow, J Mather, T Callis, T Broughall, T Foley, J Denniston, J Watson, T C, each \$1;

small sums \$5.75.

Markham, \$20.25-D Cash, \$2; H Jermain, \$1.50; H R Wales, C S Barnes, P & M. R Wilson, Mr Ingless, A Banter, Rev M McFadden, H H Hutton, Mrs Rasor, each \$1; small sums

Mitchelle \$17.22-H Morgan, W Christee, J Mulheron, R Thomson, D H Stewart, Mr Matheson, R B Stevens, J Smelair, each \$1; small sums \$9.25

Mount Pleasant, \$4.28 .- Collection, \$3.28; Mr Biggar, \$1.

Newtonville, \$7.08-Union, S S \$4; collection P meeting, \$3.08.

Newcastle, \$10.42-Collection P meeting, \$4.17; Northrop & Lyman, A F Wallridge, each \$1; small sums \$4,25.

Newbury, \$4.75 -- H R Archer, \$2; T Robinson, \$1; small sums \$1.75.

Newmarket, \$18.25—A Gorham, Brant & Sutherland, each \$2; Rev T Baker. E Gorham. R H Smith, J Hodge, W Roe, R Simpson, W Short, J J Pearson, M McMaster, J W Marsden, each \$1; small sums, \$5 25.

Niagara, \$38.25—R McCulloch, \$10; Miss Margt Ball, \$5; Mrs R Ball, \$2; cash, \$1.50; J W Ball, Rev C Campbell, J M Lawder, J Rogers, J Powell, H Crysler, F M Whitelaw, Monro and Elliott, H D Platt, J Fulton, W McClelland, Mr Taylor, Mr Martin, Mr Follett, Mr Plumb, H Paffard, J M Currie, J H Beaven, each \$1; small sums, \$1.75.

Napanee, \$22.15-H M Wright, \$2; Rev J Scott, A C Davis, R S Shipman, J C Hoffman, J Stevenson, W McMullen, W H Wilkin, Rev Mr Clarke, J Gibbard, J G & Co, E Dickens, each \$1;

small sums, \$9.15.

Oakville, \$22.35-List not received.

Owen Sound, \$58.20-Collection P M, \$2.70; Rev R Robinson, C R Wilkes, R Paterson, Buck Werk Sound, \$58,20—Collection P.M., \$2.70; Rev R. Robinson, C. Wilkes, R. Palerson, Buck, & Ward, T. Lum, J. Black, A. J. Sutherland, each \$2; B. Allan, J. Caton, Parker and Cattle, G. Pacie, G. C. Cowper, Mr. Williams, M. McNab, Rev T. Stevenson, A. S. McIntyre, T. C. Seazer, Mr. Wilson, R. Greenley, Dr. Cameron, Mrs. Brown, G. W. Butchart, J. Ormiston, A. Butchart, T. Cleghorn, D. Christie, J. Douglass, J. Creaser, T. Neving, G. Corbet, Frost and Son, F. L. P., each \$1; small sums, \$16.80.

Oshawa, \$32.00.—Gibbs & Bro, \$10; JW Glen, \$5; JS Steele, WD Michael, J Carmichael, each \$2; M Robinson, Keddie & Coedy, Luke & Bro, C. Atkinson, Wood & Bro, Mr Hendersom, E Fields, each, \$1; small sums, \$4.

Paris, \$170.05.—C Whitlaw. \$100.00; N Hamilton, \$20; Coll P M, \$1.55; H Hart, \$5; Rev Robertson, \$4; MrsHart, \$3; W H Allworth, Miss Casey, N A Bosworth, Dr W Clarke, T Hall, A Friend, each \$2; Mr Lindsay, \$1.50; J Lawrence, D Patton, Mrs Marlatt, J Laing, H Capron, D Cooke, A H Baird, Rev W Morse, W Gourlock, Cong'i Iufant Class, Mr Huffman, Mr Finlayson, each \$1; small sums, \$5.

Port Dover, \$13.30.—Can Pres Ch, \$3; Coll P M \$2.05; Rev W Craigie, Rev J Irvine, W Waters H W Hare, T S Key, N B Schofield, B Powell, L Hoffman, each \$1; S V 55c.

Port Hope, \$54.80.—Pres Sab School, \$8.05; W Craig, \$5; C Quinlan, \$4; G A Knox, \$3; H H Mereouth, Mr Millignn, W Quay, W Anderson, each \$2; O Robertson, M Lough, J Craick, J McLean, Mrs Cameron, J Robertson, L Ross, Mrs Kirchhoffer, Mrs Stevens, J W Benson, Rev Mr Waters, J Lees, R Wallace, D M Brady, Wm Bennett, Mr Hogg, Mrs Cassie, each \$1; small sums,

Richmond Hill, \$16.50.—Coll P M, \$5.50; Rev James Dick, Mrs Hamilton, A Wright, M.P.P., H A Newton, J Crosby, J Foggin, Mr Richardson, Wm Russell, R Marsh, each \$1; small

St. Ca each S Cor Ross. tyre. Elmco

nelly. Camp ling, sums ! Streets R Bar

Stouff Nicho St. Ma McInt W Car St. Th

R Tur Mrs P Souths Lamb, Seafort Dunca Wm C

R Scot Sarnia each \$ D Clar D McM die. G Holden

Toront

G Bear McNab Chewit Topp, G McMas Mowat. Capt Di A McC Gray, A Spence Taylor. Leash. Perkins Galbrait Wm Re GH Wi Eastwo Brumel I W Ga H Rodd P Eves,

Thorold Clellan. Beattie & Unionvi

H Strac

Whitby G N Mc Friends, Windson

each \$2; J W Bl G Grant, Woodsto F Jeffrey

sums \$15 Wardsvi Barclay, Rev. W.

Aylmer, W McLe Almonte J A Wyli

ss Reid, J m, J Tur-h \$2; W White, C widson, J eeman, J vson, Mr each \$1;

arris, \$2 an, J W rowett, J McDon-

n, J Car-Yates, T h \$1.50 ghton, A & G H, EJ,

Sabbath lowland. ackburn. Thomas. Miller. Beattie, aunders

A Herriach \$1 :

& M. R ill sums atheson.

ach \$1;

ım. R H i, each

0; J W nro and H Paff-

ffman, J ach \$1;

n. Buck Wilson. ) Chris-\$16.80. nichael. rsom E

5: Rev Hall, A pron, D ilayson,

ine, W

\$3; H J Mc-Ir Wa-I sums.

Vright, sma! St. Catharines, \$112.25.—1st Pres Ch S S, Can Pres Ch S S, each \$30; J Dougan, Thos Shaw. each \$5; Rev R Norton, Mrs Beadle, each \$3; Mrs Graham, Capt Norris, R Lawrie, J R Benson, W S Copeland, J G C, J Millar, A Jeffrey, W J McCalla, D P, Haynes, each \$2; R Struthers, J Holmes, J Ross, D C Haynes, A T. St John, H Wilson, J Lawrie, J Smith, Mrs Clark, T Black, Mrs MacIntyre, N Merritt, W A Lamb, S G Allan, Rev R F Burns, D.D., each \$1; J Denham, & Cash, \$1.25.

Eimene, \$38.00.—J B Carpenter, J A Lyons, each \$1; Dr D Clarke, \$3; T W Walker, R J Donnelly, W M Wilson, N C Ford, each \$2; A Walkh, M P.P., \$1.50.; A Mackay, R Gibbons, D Campbell, H Groff, R Vannorman, H Mulkins, A Friend, J Hebblewhite, J Curtis, A Friend, G L Darling, Mrs E O Carr, W Wilson, G Jackson, D Matthews, each \$1; Two Friends \$1.50; small sums \$1.

Streetsville, \$22.70.-W Barber, J Wooderham, each, \$2; Dr Crombie, Mr Simpson, B Franklin, R Barber, each \$1; small sums, \$14.70.

Stouffville, \$16.50.—Mr Miller, \$2; W Laintz. \$1.50; Rev B W Day, C D Mertons, C Mertons D Nichols, E Wheeler, each \$1; small sums, \$7.60.

St. Marys, \$36-Mr Cavan B Class \$15; R Haustone \$2; J F Harton. R Guest, C McCallum, C McIntyre, J Sanderson, A Beattie, W O Hutton, A McDougail, J & W Mackenzie, R Hilliard, Rev W Cavan, Rev Mr Hall, each \$1; small sums \$7.

St. Thomas, \$25.50-J Farley, \$5; S C Claris \$2; T D Warren, Lizzie Bradshaw, Mrs Farley, R Turville, Rev Dr Cauldfield, A Tytler, A C, Friends, Rev Wm W Clark, H Ellis, W J White Mrs P Roe, A McLachlin, T Arkell, Mrs H ughes, R Barnard, each \$1; small sums, \$2.50.

Southwold, \$17.25—C C Claris \$4; J Siliox, D Siliox, each \$2; Mrs J Harris, Miss S Harris, G. Lamb, Mr. Rettlewell, W Tilcox, Jona, each \$1; small sums \$2.25.

Seaforth, \$33.51—Coll \$4.36; W Hill, R P Rogers, Dickson & Warder, H R Russell, R. Duncan, each \$2; D Duncan Mrs McCosli J Gourloch, P Ramsay, E P Broughton, W H Drew, H Wm Cain, R Lumsden, J Scather, J N McIntyre, G Ewing, C H Cull, G Kidd, J Thomas, T Johnson, R Scott, each \$1; small sums \$3.25.

Sarnia, \$68,00—Can Pres Church S S, \$5; H B Clark, J R Gemmell, Hon A Vidal, D Mackenzie, each \$4; H Macdougall, H Wanless, J Barrie, W Stewart, D Geary J Adams, J Flinloft, J Robson, D Clark, each \$2; M J James, James Kelly, M Gilbert, G S McLean, H N C Poussett, R S Chalmers. D McMaster, W B M, J Louirer, J Brebner, A Campbell, A Dingman, G Leys, C A McLagan, J B Pardie, G L Near, A McLagan, D Adams, Mr Young, Dr P, E T Poussett, Mr Lamtert, Dr Johnson, Mr Holden, A Smith, each \$1; small sums. \$4 Holden, A Smith, each \$1; small sums, \$4.

die, G L Near, A McLagan, D Adams, Mr Young, Dr P, E T Poussett, Mr Lambert, Dr Jonnson, Mr Holden, A Smith, each \$1; small sums, \$4.

Toronto, \$418.50—R Walker & Sons, Gordon & Mackay, John Macdonald, M.P.P., Hon G Brown, G Beardmore, Blake Kerr & Wells, A Friend, each \$10; Blaikie & Alexander, \$8; Lyman, Savage, & McNabb, Boyd & Arthurs, J Campbell, Rev Dr Burns, J Charlesworth & Co, Hon. J McMurrich, W Chewitt, & Co, Miss|Harrington, J S Playfair, S Gunn, C Moore, Hoskins & Cleland, J Fraser, Rev A Topp, G Hague, J Baylis & Co. W H Burns, W Moyles, J Wickson, E Perry, Mrs A Christie, A R McMaster, Thomson & Burns, Mrs Mathers, J Thom, each \$5; J McLean, J Carter, G Robinson, O Mowat, G Michie & Co, each \$4; J Robertson, C & W Walker, Dr Willis, Mrs Gardiner, each \$3.

Capt Dick, \$2.50; J Howard, A McL Howard, J Kay, D C Smith, Ross & Stanbury, W H Jeffrey, A McCord. S Spreull, J Forrest, J Wightman, Two Friends, W Elliot, J Robinson, R Wilkes, R H Gray, A W Lander, M McEachern, J Scott, Dr. Wickson, Agnes P Christie, J Woodhouse, R Spence, J F, A M Smith, C Page, Rev F H Marling, Mrs Webb, P McGregor, N Mackenzie, J W Taylor, E Fitzgerald, G & Co, S C D, J Paterson, J Whitley, E Chaffey & Co, J A Dobbie J F, Leash, J Riddell, E B Gilbert, Jacques & Hay, Mrs Arthur, Mrs Ewart, Rev Mr Harris, F & G, Perkins & Co, Dr W F Aikens, Dr Richardson, F H Medcalf, J Henning each \$2; G Wightman W Galbraith, J WCox, T Robertson, 'G M.Mr Walton, 'Mr Dredge, Mr Shaw, G Boyd, Mr Doel, Rev Wm Reid, A Friend, Mr Rattray, J McNab, Rev Mr Gregg, Mrs Mucklebury, J Grrham, J McDonald, G H Wilson, W G & H B Morphy, H Miller, J Richie, J Sinclair, H G Close, J McNeal, H Ramsay, J Eastwood, T Thomson, J Maclennan, A Graham, P M Pringle, J Miller, Brown Bro, W Wharer, H P Brumell, E Gentle, W J Finch, H Matheson, Dr Small, Mr Sutherland, R S Williams, R G Wylie, J W Gale, Mrs Freeland, Miss McCord, C S Hayman, G Wilson, A Gemmell, Wm Adamson, W H Rodden, Mrs Tolfrie, N C Love, J Fleming, G M Buckland, J Jennings, J J Woodhouse, J Cai

Thorold. \$23.10 -Coll P. M. \$2.10. J Munro, J E Brown, R Dougan, A Christie, Rosetta Mc-Clellan, R Birbeck, P B Owens, R B McPherson, J Brown, A Dobbie, Mrs McFarlane, J Turner, Beattie & Son, Mrs W H Hendershot, J Bond, Mrs Morley, each \$1; small sums \$5.

Unionville, 2.50.

Whitby, \$17.50-R & J Campbeil, R T Lockhart, Mrs Byrne, each \$2; Mrs N G Ham, J B & Co G N McMillan, J Greenwood, Beattle & Geary, Mrs McGillvray, D S, R J Green, Mrs Hamer, Beattie & Geary, Mrs McGillvray, D S, R J Green, Mrs Hamer, Friends, each \$1; small sums \$1,50.

Windsor, \$35—Mr Ray, Cameron & Thorburn, each \$5; Guillot & Son, J Macdonald, A Crawford, each \$2; A Bartlett, R Taylor, McGregor & Bro, J Noble, F JDougall, J Dougall, an old Friend, J W Blackadder, J Bartlett, R Fergus, M B, G McNaughton, A McM, C D Grosset, A McMichen, G Grant, A McKay, Jacob Brown, Rev A F Kemp, each \$1.

Woodstock, 26.25-J Ingersoll, D J Clarke, J White, R A Dingwell, W A Reid, J Hay, I Douglas F Jeffrey, W F Burk, J McWhater, J White, R A Kent, J W Peddie, J White, each \$1; small sums \$12,25

Wardsville, \$17,47—Coll Pres Ch ,\$4.25, coll at Bend, \$7.47; JR Kent, Rev W Wright, MF Barclay, each \$1; small sums \$2.25
Rev. W. Clarke.—Sub \$10; Pulpit Supplies \$40.

### Collections in Canada by Rev. J. T. Byrne, \$1498 07.

Aylmer, \$12.00—Rev J L Gourlay, J Sinclair, Mrs J McLean, W J Oliver, J Murphy, H Chepne W McLean, T B Prentice, C Symmes, R S Sayer, Mrs P Aylen, R Conroy, each \$1. Almonte, \$8.20—Coll in Wes Meth Ch. \$1.20; P MeArthur, R. Watson, G Patterson, G Canno J A Wylie, P & W Rosamond & Co., D Ward, each \$1.

Baltimore, \$4.80-Col in Can Pres Ch, \$3.80; Mrs, Rev, McKenzie, \$1.

Brockville, \$63 70-Col Union Meeting, Can Pres Ch, \$6.75; Mrs C Jones, J Blyth, J W Brooks, Sheriff Sherwood, J.L. Schofield, G. Hutcheson, John Ross, R. Blyth, W. Sinclair, Mrs A. Morris, R. Edmonsen, M. D., W. Chaffey, each \$2; Mrs E. J. Senkler, A. G. Starr, each \$1.50; Mrs A. Turner, E. Overell, O. Jones, G. Easton, T. J. B. Harding, J. McMullen, E. Lawless, C. Fletcher, J. Hawkes, J. Raphael, Mrs Page, G. R. Griffins, J. Murray, J. R. Sheffield, W. A. Schofield, Robert Shephard, Mrs G. Malloch, J. R. Roper, J. D. Buell, W. Sherwood, W. Gilmour, C. L. Parmenter, W. McCullough, each \$1; Mrs Dana, Francis Hall, each 75c; small sums, \$5.45.

Belleville, \$108.31—John Street, Pres Ch Sab School for a Pupil, \$30; J H Meachani, C M Desislets, R Holden, M D. each \$5; Col in Con Ch, \$3.75; Col Can Pres Ch. \$3.31; A G Northrup, F. McAnnany, E W Holton, G Chown, H Jack, W F Meudell, J Léwis, J G Vair, W Sutherland, M Sawyer, G Ritchie, Rev W McLaren, G H Haymes, A H Wallbridge, Mrs Esson & Mr Campbell, Dr Hope, H Yeomans, each \$2; C V Bogart, \$1.25; Rev W T Shaw, Wm R Dean, J Bedford, T Holden, E J Lisson, G V N Relyea. S B Smith, N Jones, G S Tickell, F Fanning, G Robertson, J Cook, Cash, Mrs Ponton, J W Thompson, D Bogart, Rev F Preston, each \$1; small sums \$4.

Compton, \$14.85-B Pomroy, \$5; M H Cochrane, \$3; Collection \$2.85; Miss H Jacobs, W S Hunter, A W Kendrick, each \$1; small sums, \$1.

Cornwall, \$33.65-Col Can Pres Ch, \$5.03; Robert Craig, \$3; Col in Wes Meth Ch, \$2.62; P E Adams, T G Thomson, Mrs T F Pringle, Rev Dr Urquhart, each \$2; J Cox, E Keiond, W Mattice, A McDougall, J McPhee, Col A McLean, J Mattice, Rev J Hugill, A McLean. W Mack, each \$1; small sums. \$5.

Colborne, \$19.25—C Cumming. \$2; J Scougall, J Doolittle, F McRae, A King, W Johnson, D Nichol, Deans & Deans, R E Bywater, J B Dixon, G N Gordon, J M Grover, J Bawden, J Massie, M D, H Robertson, D Henderson, each \$1; Coll in Pres Ch, \$1.25; small sums \$1.

Carleton Place, \$24.51—A McArthur, \$4; R Bell, \$2; Mrs W Peden, Mrs Labille, P Struthers, W Neelin, J Brown, D McArthur, J Greig, S G Cram, J Poole, W Muirhead, each \$1; collection and small sums \$2; small sums per Misses McPherson and McCrostie, \$9.50.

Cold Springs,-Union col. in Pres. Ch., \$9.

Cobourg, \$101 39—Col. Can. Pres. Ch., \$12.14; A Fraser, \$10; Mrs A Fraser, Field & Bro, W Jeffrey, each \$5; S W Macfarlane, G E Jones, W Kerr, J Crawshaw, each \$3; Rev J Laing, J Hayden, R Highet, D Brodie, J W Buchanan, H Evans; B W Callum, each, \$2; A Pringle J Field, R Linton, J Murray, R McLaren, R Calvin, Miss Dickinson, J Fletcher, A Hewson, T Gillbard, J Holman, Dr Collingford, R A Waddell, T Morrow, J Service, J Sutherland, W Hargraft, A Waddell, J W Kerr. Mrs M Weller. D Coulson, D H Minaker, E Phillips, O W Powell, O Stanton, A A Burnham, R Winch, T Pratt, F G Callender, J S Scott, J H Dumble, J Densmore, each \$1; small sums, \$6.25.

Cowansville, \$9 25-S N Smith, \$3; W Carter, \$1.50; Mrs H Gleason, Mrs W Stevenson, Mrs J Beach, each \$1; small sums \$1.85.

Dunham Flats, \$10.30—Mary Stevens, \$1.50; Col. Wes. Meth. Ch., \$1.80; A D Stevens M D, Mrs Baker, P S Armington, each \$1; small sums \$4.

Danville, \$12.15-R McLeay. J P. Stockwell, each \$2; C Patton, J W Stockwell, J Mackie, H Gilman, J L Goodhue, each \$1; W E Jordan, 70c; small sums \$1.90

Granby, \$35.94—Col Con Ch, \$7.44; Henry Cole, \$5; L N Hungerford, \$3; H Miner, J Kay, J H C Miner, W Hungerford, each \$2; Mrs E S Sargeant, \$1.50; J T Semple, W G Cowie, J G Cowie, J Lorimer, H Lyman, R Nicol, W A R Gilmour, T Bradford, J H Keep, J Irwin, each \$1 small sums \$1.

Lancaster, \$16 42—Per Mrs McLean: Donald Ross, \$2; Col. Pres. Ch., \$1.60; Mrs A. McLean Mrs J. McLean, H McLean, each \$1; small sums \$1.27. Per Miss Jane McPherson: sundries \$3.15. Per Mrs P McLeod: sundries \$5.40.

Martintown, \$17.60—Col. in Can. Pres. Ch., \$2.10; P Christie, P McGregor, D Ross, Hugh Mc-Gregor, Angus Christie, each \$1; small sums \$250; small sums per Miss McIntyre, \$4; small sums per Miss Urquhart, \$3.

Napance, \$29.00—R S Shipman, \$2; Rev J S Clarke, J C Huffman, J T Grange, T S Henry, A Henry, W Parrish, Rev J Scott, W McMullen, D Waddell, J Gibbard, A Smith, W Munro, Dr Ruttan, Dr Clement, J Scriber, R Downey, E Dickens, W H Wilkinson, T S Fraser, J B McGuin. each \$1; small sums \$6.50.

each \$1; small sums \$6.50.

Ottawa,173.50—George Hay, \$10; Gariand, Mutchmore & Co. James Robinson, T McKay, H F Bronson, J Bradshaw, N Sparks, each \$5; A Russell, \$4; J S & W Pennock, \$2,50; J Buchanan, J Hunton, J Tracy, S Howell, G May, H McCormick, G Logan, M D, F G Crosby, C W Bate & Co, E McGillivray, T Drummond, G B Fellowes, Fingland & Draper, A C Helty, G R Blyth, J Durie, M K Dickinson, Grant & Henderson, S S M Hunter, Lyon & Remon, Dr J A Grant, G Cocker, Dr H Hill, A Ba'dwin, W Taylor, J R Booth, J Hill, V Noel, H V Noel, R Blackburn, H O Burritt, A Campbell, J Langton, each \$2; W Clegg, \$1,50; Rev Dr Spence, T Isanc, W Hay, C R Cunningham, W A Lamb, A Mowat, T Patterson, W Young, Rev J Elliot, A S Woodburn, E Spencer, W M Massey, Jos Skinner, A Leslie, R Angus, S Evans, J Foote, J Roberts, H F McCarthy, G B Pattee, J Rowatt, M Paterson, J Green, A McCormick T Gallagher, J Thorburn, J B Lewis, G P Baker, J Tolmic, V Gale, D A Grant, A L Russell, W Ebbs, G Mann, A C Mobray, W & Mrs J G Playter, W P Lett, G C Reiffenstein, J McCracken, R Surtees, J Lumsden, J Henderson, W Wade, N Goddard, W Porter, Mrs (Rev) Moore, W U Sanger, Robertson & Co, J McMillan, D M Grant, J Kennedy, each \$1; small sums \$6.50.

Orono, Coll Epis Wes Ch, \$3.25.

Orono, Coll Epis Wes Ch, \$3,25.

Peterborough, \$157,26—Wm Hall & Bible Class, \$30; Coll in Can Pres Ch \$17.79; Union meet in do, \$11,67; Rev J M Rogers, A Friend per Coll H, each \$8; Lt Col Haultain, M P P, \$6; A Lady Friend, \$5,50; Rev J Gilmour, J W Dunnet, A H Campbell, each \$5; T M Fairbairn, \$2,55; R Richardson, A Lady Friend, C P Nichols, C A Weller, W Paterson, each \$2; C Smith, R Kingan, J Erskine, J Stevenson, G Hillard, J Best, J Bradburn, S J Carver, D J Eastwood,

Mr wea \$14.

kis. RS Port Cros HG Pate R M For

Wil

Hov Pake Brov Dack

Wes patri Holli T Ni Picto

Your Lang Robl Twi man Rich

Tait, Stans at Ma G Pie TW each

Smith Ward E BI A W Toron

Wind

Brock Chaffy Turne G Ellg A Scho

Invert New G

Presco Campb W O F Queliec

J Ross W & R Young, J McCa Roberts C Frase W Rich Jones, e J White, W Coulter, Rev J H Johnson, W Cameron, W Johnston, D Brook, W Hamilton, Mrs Scott, Miss C Scott, Miss Bailey, D W Hogg, W G Thomson, P Connel, J Hall, J Fairweather, R Johnston, D W Dumble, J Robinson, E Burnham, each \$1 J Donnelly 75c; small sums \$14.

Prescott, \$36,75—James Irwin, \$4; W Patrick, C H Peck, each \$3; C Shaver, S H Atcherley, C Willard, each \$2; J Dowsley, H Willard, A Hooker, S Burke, S B Merrill, A N Striker, T D Purkis, G Birks, Hillyard Brothers, L Gibson, J Ferguson, E A Atcherley, J P Wiser, Miss S Irwin, R S Henderson, A R Yule, each \$1; small sums \$4,75.

Port Hope, \$62.25 - W Craig, \$5; J Craick, \$3; W Anderson, Mrs Cassie, each \$2; A M Crosby, M Leugh, J D Craig, W S Temport, N Kirchhoffer, R C Ewing, W Bennett, T M Benson, H Gillett, J Wright, T Neelands, J Mitchell, E Pultan, J Lees, J L Russell, C Clemes, S Lelean, S Paterson, R Brodie, W Simpson, Rev D Waters, D J McLennan, W Fraser, R Wallace, R Dickson, R M Fleming, D McBride, M F Whitehead, G Ward, Dr Cameron, Mrs Meredith, D McLennan, H Forbes, J H Robertson, W H Evatt, M D, J Fowler, J F Dewar, J Walker, A T Williams, J S Howell, E S Vindin, each \$1; J Curry, 75c; small sums \$8.60.

Pakenham, \$29.33—Col, in Can. Pres. Ch., \$3.50; Col. Wes. Meth. Ch., \$3.33; J Dunnet, R Brown, D Hilhard, each \$2; Union Col. \$1.50; R H Davie, W Tait, John Smith, A Gordon, & Dack, R Scott, James Smith, W Dickson, Senr., C Sweetapple, Mrs W Dickson, Junr., Mrs Drummond, Mrs Hartney, Dr Gibson, each \$1; small sums \$2.

Perth, \$58.69—Alex Morris, \$5; Col. in Can. Pres. Ch., \$4.57; Col. in Union Meet., \$4.37; Col. in Wes Ch, \$1; J Templeton, \$4; J Allen, \$3; A McKiniey, Judge Malloch, J Thomson, J Gray, P Kilpatrick, each \$2; J Lister, \$1.60; R Matheson, jur., J Rutherford, J S Coombs, T Jamieson, D Holliday, T Cairds, N Andison, J Allan, W J Morris, N H Grant, W Fraser, E Morrison, G Dunnett, T Nichol, W Martindale, C Mair, G Templeton, J Bell, G Kerr, each \$1; small sums \$5.25.

Picton, \$50,87.—Stewart Wilson, \$5; Mrs W Ross, J Gilmour, Mrs J Gilmour, H J Thorp, R Youmans, Mr W Ross, each \$2; G C Curry, \$1.60; J Carrington, C H Wilson, J H Rawson, J W Langmuir, A Patterson, F F MacNab, J Terrill, Mrs Marshall, W H R Allison, W T Yarwood, F P Roblin, D Fraser, J S Clute, Rev J McMechan, J P Roblin, Dr Moore, T Bog, W W Hamilton, J. Twigg, J H Allan, E J Sills, D Barker, J Vance, P A Despard, N P Reynolds, C Gearing, C A Chapman, G Striker, J Blanchard, each \$1; small sums, \$3.37.

Richmond and Melhourne, \$12.65.—Mrs GK Foster, \$2; Misses Graham, Mr & Mrs W Dickson, each \$1.50; Mrs and Miss E F West, \$1.25; Mrs T Tait, S Hetherington, J W M Tait, Mrs L Thomas, Jun., Rev T G Smith, each \$1; small sums, \$1.40.

Stanstead. \$50.25.—Coll Wes Meth Ch \$10.64; Do week Day, \$3,80; Do in Con Ch, \$5.80; Collar Marlow School House, \$5.51; A P Ball, Q Pomeroy, C Bullock, LE Rose, T Butters each \$2; G Pierce, \$1.50; Mr & Mrs B F Hubbard, Rev M Macdonald, Dr C W Cowles, T Smith, S C Burns, T W Wyman, C A Richardson, L K Benton, C C Colby, R H Hall, Mrs T L Terrill, W S Hunter, each \$1; small sums, \$1.

Smith's Falls, \$40.82.—A Clark, \$10; Cossitt & Bro \$3; W Williamson, Jun. C Frost, A R Ward, each \$2; Allan Templeton, \$1,50; Coll Can Pres Ch \$1.92; Rev S Milne, G Foster, F Fros, E B Read, R Baird, J H Gould, J McGillivray, T Percy, W J Anderson, M.D., J Shields, H Landon, A Wood, A Whitson, Morgan & Washburn, C Shields, each \$1; small sums, \$340.

Toronto .- On Account of Collections in 1867, \$290.00.

Windsor, C.E., \$2.13 .- J S Brown, \$1; Col & small sums, \$1.13.

#### 6 .- Collected by Rev. A. Macdonald in Canada, \$526 12.

Brock ville, \$45,50—Mrs Jones, R G Edmonson, Mrs Edmonson, Geo Hutchison, J & R Blyth, W Chaffy, M Chaffy, R Shepherd, Mrs H Freeland, W Sinclair, each \$2; J Ross, T R Shiffier, Mrs G Turner, A Rogers, G Easton, Gordon Starr, G Reid, J W Roper, N S Senkler, W W Hope, J & R Blyth, R A McGregor, W Gilmour, R Graham, Wm G Malloch, Cash, Chas D W Brown, O Jones, J G Elgood, J L Schofield, W McMillan, Mrs Page, Sheriff Sherwood, Mrs A Morris, J Raphael, W A Schofield, each \$1; small sums \$2,50.

Inverness-Coll in Cong Ch \$9.

New Glasgow-Coll in Meth Ch \$2,65.

Prescott, Total \$27,32—Coll at Meth Ch \$3,17; Jas Irwin, C H Peck, each \$4; C Millard, J L. Campbell, each \$3; L Gibson, W Patrick, J Ferguson, each \$2; C Shaver, J Reid, A Hooker, Rev. W O Ferrie, each \$1; small snms \$3,32.

Quebec, \$441,65—Coll at Pub Meet \$12.65; J G Ross, \$100; Mrs Jno Ross, Mrs J Gibb each \$60; J Ross, \$20; Gibb, Laird & Ross, J Gibb Jr, T Fraser, J Hossack, Lane, Gibb & Co, each \$10; Cash, W & R Brodie, W Hossack, G C Hossack, A Robertson, W Laird, Mrs Hewitt, T Gibb, J Muson, D Young, Cash, W Crawford, each \$5; C W Wilson, J Langlois, W S Sewell, each \$4; M Moodie, J McCaghey, J E Oliver, W Withall, W Cassils, W H Ashwood, J McWilliams, Mrs Thierson, B Robertson, H G Woods, S J Shaw, Cash, Mrs Wm Poston, Rev W B Clarke, A S McBean, each \$2; C Fraser, G R Renfrew, Mrs W Newton, T R W Hardie, J Gibson, Mrs McLeod, G Fitch, H Hatche W Richardson, A Friend, J R Young, G Hall, W Walters, W D Campbell, H McBlain, Cash, E Jones, each \$1; total 526,12.

Morris, R Turner, awkes, J d, Mrs G ugh, each

thrup, F. erland, M. lampbell, Bedford, ertson, J. 4.

C M Des-

\$2.62; P W Maiick, each

hnson, D Massie,

truthers, ollection

Bro, W Laing, J Field, R Ilbard, J Vaddell, A Burn-Il sums,

on, Mrs

ckie. H

J Kay, ie, J G ach \$1

s \$3.15. gh Mc-

enry, A iro, Dr IcGuin,

ıy, H F

anan, J ; Co, E rie, M H Hill, Campam, W Iussey, J Row-Polmie, P Lett, ard, W

Union P, \$6; \$2,55; ith, R

miedy,

#### III. CONTRIBUTIONS IN UNITED STATES.

New York .- A former pupil of Pointe-aux-Trembles, an offering of gratitude for instruction re-

#### Collected by Rev. A. Macdonald, \$391 51.

Boston. - A L Coolidge, S Johnson, each \$5.

New York -W W Wickes, A Friend, each \$50; J Paton, Cash, Mrs E Swan, each \$25; J W Dibble, J Wild, John Mackay, each \$10.

Astoria. -Dr Scott, \$5.

Norwich, Conn.-C A Burnham, \$3.

New London, Conn.-Prentiss, \$20.

Philadelphia.-F H Starr, \$50; J M Atwood, F W Thomson, each \$10

Providence, R. I.-B White, \$10; W J K, J W Rice, each \$5; J W Taft, \$3; W C Snow, \$1.

Springfield, Mass.—Collection in South Cong. Church, \$19.51; L B Wesson, \$25; C Merriam, O W Wilcox, each \$5.

Hartford .- S S Ward, \$50.

#### Collected by Rev. Wm. Clarke.

Detroit, U. S. \$90.00, Less Discount 25.40-\$75.60.—J W Farrell, \$25; James Nall, D Cooper, J H Berry, M Preston, J Stewart, F Moore, D Stewart, H Clack, H Hallock, Campbell, Son & Co, J Forsyth, each \$5; Mr Stuart, \$3; Rev S Balmer, General Casey, R Howley, each \$2; W Cleland, C Berwick, Mr Brady, Mr Raymond, L S Barnard, J McGregor, J B Wilson, Isabella Dunn, Annie Ferguson, each \$1.

Total Collections	\$544 51
Less discount on U. S. money	144 51
Canada Currency	\$400 00

#### MISCELL ANEOUS.

The Committee are indebted to Dr. Reddy and Dr. Campbell for medical services kindly rendered gratuitously. They also acknowledge the kindness of the Young Men's Christian Association, in providing refreshments for the Pupils, and for other attentions shown them on the occasion of the Anniversary.

The Rev. J. A. Vernon gratefully acknowledges receipt of the following parcels of clothing &c.:—Anonymous, (2,) Mrs. E. Tuttle, (2,) Mrs. P. W. Wood, (1,) Mr. A. Walker, (1,) Mr. J. R. Marshall, (1,) Mrs Spalding, (1,) Anonymous, (1,) Heirs of Mr. W. Marshall, St Rose, (1,) Miss M. Vernier, (2,) Misses Christie, Toronto, (1,) Mrs. G. S. Fenwick, Toronto, (1); also from the heirs of Mrs. Tuttle a large parcel of clothing, Dr. Ault of Montreal \$11, Heirs of W. Marshal a parcel of Books, Mrs. M. Allen of Morrington, C. W., (\$1,) Mrs. Hilaire, Prevost of Repentigny, quarter of Beef, and John Dougall, Esq., 2 copies of the Montreal Semi-Weekly Witness.



Glasg Glasg

Green Edinb

S Londo

J Liver

Montr

Guelp Galt .

Carle West

South

Ayr A

Stratf

Peter Wood

J Durh

I

Can

with the s

dian

for.

ed i tain

# AUXILIARY ASSOCIATIONS, FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

ı re-

JW

m, O

bell,

ther cels . A. . W. . S. ing, n of and

NAME WHEN FOUND	ED.
Glasgow Committee,-J. D. Bryce, Esq., Treasurer	839
Glasgow Ladies' Committee, - Miss Pinkerton, Secretary	
Greenock Ladies' Committee, -D. McLean, Esq., Treasurer	340
Edinburgh Ladies' Committee, -Miss S. Scott, Treasurer; Mrs. McNider,	
Secretary	340
London Association,-The Hon. Arthur Kinnaird, M. P., Treasurer, Edward	
Jenkins, Esq., Secretary, Messrs. Ransom, Bouverie & Co., Bankers18	
Liverpool Committee,—Bryce Allan. Esq., Treasurer	849
Montreal Ladies' Society, -Mrs. Redpath, Pres.; Mrs. J. B. Bonar, Vice-President;	
Mrs. Fisher, Treasurer; Mrs. J. Lewis, Secretary	
Guelph Association,—Mrs. Guthrie, Treasurer, Mrs. Boult, Sec	
Galt Association,—Mr. C. Lutz, Esq., Treasurer	
Carleton Place Female Association, -Mrs. A. McArthur, Treas	
West Zorra Ladies' Association,—Mrs. James Mann, Sec. and Treas	352
South Zorra,—Mr. A. R. Wood, Secretary	
Ayr Auxiliary Association,—Rev. D. McRuar, Cor. Sec. ; Walter Gladstone Esq.,	
Treasurer	
Stratford Association,—Mrs. McPherson, Pres.; Mrs. Hyde, Vice-Pres., Mrs. J. C.	
W. Daly, Secretary and Treasurer	
Peterborough,—J. Fairbairn, Esq., Secretary	865
Woodville and Manilla,Rev. D. McGregor, Pres., Rev. J. McTavish, Vice-Pres.;	
John Morrisson, Esq., M. P. P., Treasurer; D. B. Cameron, Esq., Secretary1	863
Durham, C. E., Ladies' Association,—(Rev.) Mrs. P. S. Wood, Pres.; (Rev.) Mrs.	
D. Dunkerly, Vice-Pres.; Mrs. F. Ployart, Secretary and Treasurer1	865

## FORM OF BEQUEST.

I give and bequeath to the Treasurer for the time being of the French Canadian Missionary Society, instituted at Montreal, the sum of

out of my estate,

without any charge or deduction whatever, and I direct that the receipt for the said sum of the Treasurer for the time being, of the said French Canadian Missionary Society shall constitute and be a sufficient discharge therefor.

ARCHIVES

<sup>\*\*\*</sup> This Report, along with the list of subscriptions has been published in Newspaper form and widely circulated; copies of which can be obtained on application to the Secretary,

UNITED CHURCH

## INVITATION TO PRAYER,

ON BEHALF OF THE

# French Canadian Missionary Society's

OPERATIONS IN LOWER CANADA.

The Committee of this Society have agreed, for the encouragement of the Missionaries in their arduous labours, and for obtaining a still larger measure of the Divine blessing on the Mission, to invite the friends of the Gospel to engage in a Concert of prayer on one evening of the week.

It is therefore proposed that every Saturday evening, at any hour that may be most suitable, that either in the prayer meeting, at family worship, or in the closet,—at any or all of these seasons of prayer—they should offer supplications to God, through Jesus Christ, on behalf of our Mission, having special regard to the following subjects:—

#### SUBJECTS OF PRAYER.

- 1. That the Society's Committee may be endowed from above with such wisdom and zeal, faith and love, as may be needful for the effective prosecution of the Mission
- 2. That God would bless the persons, families, and labours of the Society's Missionaries.
- 3. That God would give the Missionaries access to the homes and hearts of the French people, and would incline them to receive and embrace the Gospel of Christ.
- 4. That God would own and bless the means used for the circulation of His bless-ed Word.
- 5. That God would aid, by His grace and Spirit, the Students preparing for the work of the Mission.
- 6. That a blessing may rest on the labours of the Teachers in the male and female Schools at Pointe-aux-Trembles, and that the pupils may be truly converted to God.
- 7. That God would make effectual the preaching of His word in the Churches which have been organised in connection with the Society, confirming the faith of the converts, and bringing others into the fold of Christ.
- 8. That God would grant success to the Society's Agents in Europe and Canada; would raise up friends of the Mission in all the Churches of Christ and put it into the hearts of His people to give liberally of their substance for the maintenance and extension of the Mission.
- 9. That God would prosper, by the outpouring of His Spirit, all the efforts of the Society to promote His Glory, and all other means and agencies that may be employed in accordance with His word for the conversion of the French Canadian Roman Catholics.

Misthe

set, lod, ing

om lis-

ty's

the ist.

the

ale od.

a; nto nd man

# EXTRACTS FROM THE CONSTITUTION OF THE FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

I. This Society shall be called "The French Canadian Missionary Society"; and its exclusive object shall be, to provide means for preaching and otherwise dissemirating the Gospel of Christ among the inhabitants using the French language.

II. The operations of this Society shall embrace—the employment of ministers, teachers, book-vendors, and scripture-readers, (whose native language is French, if possible,)—the establishment and support of schools, and places of worship,—and the distribution of the Holy Scriptures, and such publications as may be requisite in accomplishing the objects of the Society.

III. No person shall be admitted or continued a Minister, Teacher, Agent, Trustee or Office-bearer, under any name, in connexion with this Society, whose religious sentiments are not decidedly in accordance with the great evangelical doctrines of the Protestant Faith, namely, the fallen and totally depraved condition of human nature; the supreme divinity of our Lord Jesus Christ; the sacrificial character and design of the Saviour's death; the deity, personality, and saving influences of the Holy Spirit; justification by faith alone, through the atoning merits and all prevailing intercession of the Son of God; the necessity of holiness of heart and life as produced and maintained by the indwelling Spirit of God; and the endless duration of fature rewards and punishments.

The above summary of doctrine shall equally apply to all Books and Tracts distributed by the Agents of this Society.

IV. This Society shall maintain an entire absence of a sectarian spirit in the choice of its agents, the application of its funds, and the management of its concerns. In the selection of its agents, there shall be alone consulted, their religious and intellectual fitness for promoting the grand object in view, namely, the bringing of souls into the Kingdom of God, and building them on the foundation of the Apostles and Prophets, Jesus Christ himself being the chief corner stone.

V. The instructions to be given to missionaries and other agents of the Society shall be:—First, that in all their intercourse with the French Canadians they abstain as much as possible from controversy on the errors of the Romish Church, and that they seek to promote their religious instruction and salvation, by plainly and affectionately preaching and enforcing the great doctrines of evangelical religion as stated above; as it is believed, that in this case, the dec!aration of "the truth as in Jesus," will prove the best means of refuting error.—Secondly, that, as it appears important to the success of this Christian enterprise, to secure, as much as possible, unanimity and uniformity in its proceedings and operations, it also be required of all the agents of the Society, to abstain from urging their own peculiar denominational views as to doctrine or church government; and to require only as conditions of church membership, a profession of the Protestant Faith, as held by this Society, (and set forth in Art. 3rd of the Constitution,) accompanied by suitable and satisfactory evidence of true piety in the candidate.